

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **90 (1972)**

Heft 245

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 245 - 2701

Bern, Mittwoch 18. Oktober 1972
Berne, mercredi 18 octobre 1972
Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés
90. Jahrgang
90^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland Fr. 40.- jährlich - Inserate: Publicitas AG - Tarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) pro mm
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 30 fr. 50, un semestre 18 fr. 50, étranger 40 fr. par an - Insertions: Publicitas SA - Tarif: 28 cts (étranger 33 cts) le mm

No 245 - 18. 10. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amflicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Fonds de Participations Foncières Suisses, fonds de placement en immeubles, «Parfon», Genève.

Artus Investment AG, Glarus.

Denicotte SA, Fribourg.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Verrechnungsstelle: Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im September 1972. - Office suisse de compensation: Résultats du service réglementé des paiements en septembre 1972.

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im September 1972.

Kt. St. Gallen

Zweite Auskündigung

Gemeinschuldner: Fischbacher Jakob, geboren 1922, von Wattwil SG, Metzgerei, Brunnadern SG.
Konkursöffnung: 5. Oktober 1972.
Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 18. Oktober 1972, 10 Uhr, Restaurant «Anker», Kreuzweg, Brunnadern.
Eingabefrist: für Forderungen bis 13. November 1972 (Wert 5. Oktober 1972).

Eingabefrist: für Dienstbarkeiten bis 13. November 1972.

für folgende Liegenschaft:

Parzelle Nr. 16 im Dorf Brunnadern, bestehend aus

a) Wohnhaus mit Metzgereiräumen, assék. Nr. 30

b) Wohnhaus zum Sunneschi, assék. Nr. 33

c) 1455 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Die Grundbuchauszüge liegen beim Konkursamt Neutoggenburg auf.

Verwertung der Aktiven: Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 18. Oktober 1972 Einspruch erhebt und unter Vorbehalt der Beschlussfähigkeit der ersten Gläubigerversammlung, erachtet sich das Konkursamt als zur sofortigen Verwertung der beweglichen Aktiven (spez. Warenlager) als berechtigt.

9652 Neu St. Johann, den 10. Oktober 1972

Konkursamt Neutoggenburg,
Neu St. Johann

(2012²)

Ct. de Genève

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Krebs Jean-Jacques, 1946 BE, épicerie, vente de primeurs, vins et liqueurs, dépôt de pain, 32, chemin Tronchet, à Genève, par ordonnance rendue le 8 août 1972 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 16 octobre 1972 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 30 octobre 1972 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en fr. 1500.-, la faillite sera clôturée.

1200 Genève, le 18 octobre 1972

Office des faillites de Genève
Le préposé: P. Mermoud

(2051)

Ct. de Genève

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Strubly Bernard, 1947 SZ, décoration d'intérieurs, domicilié 18, rue Butini, à Genève, par ordonnance rendue le 5 septembre 1972 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 16 octobre 1972 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 30 octobre 1972 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en fr. 1500.-, la faillite sera clôturée.

1200 Genève, le 18 octobre 1972

Office des faillites de Genève
Le préposé: P. Mermoud

(2052)

Kt. St. Gallen

Schuldner: Verlassenschaft des Hensel Jakob, geb. 27. April 1911, von Widnau, wohnhaft gewesen Berneckerstrasse 10, Heerbrugg.

Liquidationsöffnung: 23. August 1972.

Summarisches Verfahren (Art. 231 SchKG).

Eingabefrist: für Forderungen bis 1. November 1972.

9430 St. Margrethen, den 12. Oktober 1972

Konkursamt Unterthal

(2044)

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

Kt. Bern

Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Forderungszugaben

Gemeinschuldner: Wildi Karl, Ingenieur, Effenauweg 51, Bern.

Anfechtungsfrist: 27. Oktober 1972.

3000 Bern, den 11. Oktober 1972

Konkursamt Bern

(2039)

Kt. Aargau

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Liquidat: Tuchschnid August, geb. 1896, dipl. Bauingenieur ETH, von Thundorf TG, wohnhaft gewesen in Aarau, Wasserhauweg 26, gestorben am 2. September 1972.

Datum der Liquidationsöffnung: 20. September 1972.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 6. November 1972.

Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt Aarau schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der Farnis ermächtigt.

5000 Aarau, den 12. Oktober 1972

Konkursamt Aarau

(2035²)

Ct. Ticino

Faillite: Sutz Hans, Sigarette, ecc., Piazza B. Luini, Lugano.

Data di apertura del fallimento: 6 giugno 1972 della pretura di Lugano-distretto.

Procedura sommaria: Con decreto 14 settembre 1972 la stessa pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 7 novembre 1972.

6900 Lugano, il 9 ottobre 1972

Ufficio esecuzione e fallimenti,
c. 1, Lugano

(2036)

Kt. Basel-Stadt

Gemeinschuldner: Aebi-Schwartz Heinz, Haltingerstrasse 98, Kollektivgesellschaft in Firma «Rennweg-Garage, Aebi & Schmid», in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 18. Oktober 1972

Konkursamt Basel-Stadt

(2047)

Ct. de Genève

L'état de collocation des faillites indiquées ci-dessous peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon chaque état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillites:

Sogetco SA, entreprise de maçonnerie, béton armé, gypserie-peinture et tous travaux du bâtiment, 102, rue des Eaux-Vives, à Genève.

Kunzler André, 1924 AR, atelier de mécanique et de serrurerie, chemin de l'Ancien Péage, à Versoix (dp.), et domicilié 16, chemin de la Métairie-au Grand-Saconnex, à Genève (app.).

Dans la faillite Sogetco SA, l'inventaire contenant l'état des revendications est déposé.

Dans la faillite Kunzler André, l'inventaire contenant l'état des revendications et la liste des objets déclarés de stricte nécessité sont également déposés.

Les recours contre la liste des objets déclarés de stricte nécessité et les demandes de cession pour contester l'état des revendications doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

1200 Genève, le 18 octobre 1972

Office des faillites de Genève
Le préposé: P. Mermoud

(2053)

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) - (LP 268)

Kt. Zürich

Das Konkursverfahren über die Firma Roofag Aktiengesellschaft, mit Sitz in Zürich, Zollikerstrasse 144 (früher Winkelstrasse 19, 8706 Meilen), wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 10. Oktober 1972 als geschlossen erklärt.

8706 Meilen, den 12. Oktober 1972

Konkursamt Meilen:
M. Moser, Notar

(2040)

Kt. Bern

Gemeinschuldner: Hehner Alfred, Elektro-Artikel, geb. 1928, Mühleplatz 12, Bern.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 5. Oktober 1972.

3000 Bern, den 10. Oktober 1972

Konkursamt Bern

(2041)

Amflicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eingereicht werden.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkursöffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; Ord. del Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insinuando eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Creditori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Bern (2042)
Gemeinschuldnerin: Immobiliengesellschaft Emiba AG, Kapellenstrasse 7, Bern.
Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 9. Oktober 1972.
3000 Bern, den 10. Oktober 1972 Konkursamt Bern

Kt. St. Gallen (2043)
Schuldner: Gubelmann Peter, geb. 29. April 1943, von Eschenbach, wohnhaft Dietlstrasse 35, St. Gallen, bevormundet, Wohnsitz des Vormunds: St. Margrethen.
Schluss des Konkursverfahrens durch Verfügung vom 12. Oktober 1972.
9430 St. Margrethen, den 12. Oktober 1972 Konkursamt Unterhental

Ct. du Valais (2048)
Le Juge-instructeur du district de Sion a prononcé, le 3 août 1972, la clôture de la faillite de Favre Marcel, Radio-TV-Service, à Sion.
1950 Sion, le 13 octobre 1972 Office des faillites, Sion: R. Girard, préposé

Ct. de Genève (2054)
La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 16 octobre 1972.

Faillites:
Olmo Edouard, 1922 Italie, atelier de confection pour dames, 8, rue du Lac, Genève, et associé dans la société en nom collectif «R. Cherpillod et E. Olmo Meubloram», domicilié 10, avenue Giuseppe Motta, Genève.
Blanc Gilbert, 1934 VD, imprimerie-lithographie, 4A, chemin du Clos au Grand-Lancy, Genève.

1200 Genève, le 18 octobre 1972 Office des faillites de Genève
Le préposé: P. Mermoud

Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

Kt. Zürich (1902)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkursverfahren über die Enal SA, Chemin Ritter 74, 1700 Fribourg, gelangt am Dienstag, 31. Oktober 1972, 14.30 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Winterthur-Altdorf, Stadthausstr. 14, Winterthur, im Auftrage der Neutra Treuhand AG, Zürich, als ausserordentliche Konkursverwaltung, die nachbezeichnete Liegenschaft auf einmalige öffentliche Steigerung:
Im Grundbuchkreis Winterthur-Altdorf:
Kat.-Nr. 2260
Wohnhaus an der Meilistr. 14, unter Vers.-Nr. 1762 für Fr. 113 000.- brandversichert (Schätzung 1968), mit 264,4 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
Keine Dienstbarkeiten und Anmerkungen.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 75 000.-.
Besichtigung der Liegenschaft nach Vereinbarung mit dem unterzeichneten Konkursamt (Tel. 052/22 64 06).

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 10 000.- zu leisten.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 18. Oktober 1972 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Es wird auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und den Bundesratsbeschluss vom 26. Juni 1972 betreffend Anlage ausländischer Gelder in inländischen Grundstücken aufmerksam gemacht.

8401 Winterthur, den 26. September 1972
Konkursamt Winterthur-Altdorf:
A. Bhend, Notar-Stellvertreter

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; Ord. del Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio stesso se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Ct. Ticino (1983)
Avviso d'incanto unico
es. nro. 70786

Seconda pubblicazione

Debitore: Forini Elvezio, Via Remorino, Minusio.
Immobili da realizzare: nel Comune di Minusio

Ubicazione:	Mappa no	Misura mq	Stima Fr.
Costa	prato-vigna	173 RFD	1449
Ai Boll	casa	1269A RFD	122
	casa e autorimessa	D	144
	stalla	E	31
	tettoia	F	22
	sostra	G	65
	lavatoio	H	7
	corte-orto-giardino	i	1053
	corte	n	143
	tettoia	O	170
	incolto	u	17
	casa	v	18
	tettoia	Z	11
Valore complessivo di stima ufficiale			250 013.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali): 28 ottobre 1972.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 23 novembre 1972.
Data e luogo dell'incanto: 7 dicembre 1972, ore 14.00 nella sala comunale di Minusio.

6600 Locarno, il 4 ottobre 1972 Ufficio di esecuzione
per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufzuteilung der Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Aargau (2032)
Schuldnerin:
Erbengemeinschaft Wildi Bruno, Birnenstorf AG.
Wildi-Stöckli Ursula, 1947, im Grütli 188, Birnenstorf.
Wildi Irene, 1966, Birnenstorf.
Wildi Adrian, 1968, Birnenstorf.
Wildi Bernadette, 1969, Birnenstorf.
Beistandchaftlicher Vertreter: H. J. Krebs, Wallweg 4, Windisch.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Baden: 6. September 1972.
Dauer der Nachlassstundung: vier Monate, d. h. bis 6. Januar 1973.
Sachwalter: Bruno Thut, Notar, Seidenstrasse 3, 5200 Brugg.
Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 6. September 1972 (Datum der Stundungsbewilligung), unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter binnen 20 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich anzumelden.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, 23. November 1972, 14.30 Uhr, im Hotel Bahnhof, Brugg.
Aktenaufgabe während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

5200 Brugg, den 9. Oktober 1972 Sachwalter: Bruno Thut, Notar, Seidenstrasse 3, 5200 Brugg

Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

Ct. de Genève (2049)
Par jugement du 12 octobre 1972, le Tribunal de première instance a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé en date du 3 juillet 1972 à Radcaf SA, «Café de la Rade», rue Philippe Plantamour 39, à Genève.
L'assemblée des créanciers qui devait avoir lieu le vendredi 20 octobre 1972 est reportée au vendredi 15 décembre 1972, à 10 h., salle des assemblées, Place de la Taconnerie 7, à Genève.

1200 Genève, le 18 octobre 1972 Le commissaire au sursis: Jean Neuvecelle

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délégation sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.
Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich (2055)
Die Verhandlung über den von Mäder P. E. AG, Fototechnik, Elektronik, alte Dorfstrasse 28; 8910 Affoltern a.A., vertreten durch RA Dr. F. Allemann, General-Guisan-Quai 22, 8002 Zürich, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag ist angesetzt auf Mittwoch, den 15. November 1972, 16.15 Uhr, ins Bezirksgebäude Affoltern.
Die Gläubiger, Mitschuldner und Bürgen des Nachlassschuldners werden eingeladen, an der Verhandlung über die gerichtliche Bestätigung des Nachlassvertrages teilzunehmen. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können bis zur Verhandlung schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorgebracht werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Die Akten können vom 20. bis 31. Oktober 1972 auf der Gerichtskanzlei eingesehen werden.

8910 Affoltern, den 16. Oktober 1972 Bezirksgericht Affoltern
Der Gerichtsschreiber:
Dr. F. Heyden

Ct. de Fribourg (2057)
Débitrices: Restaurant du Motel SA et Motel de Gruyères SA, toutes deux à Gruyères;
Date, heure et lieu de l'audience: lundi 23 octobre 1972, à 14.15 heures, à la salle du Tribunal, Le Château, à Bulle.
Les opposants sont avisés qu'ils peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1630 Bulle, le 16 octobre 1972. Le président du Tribunal de la Gruyère: J. Bavaud.

Kt. Aargau (2045)
Das Bezirksgericht Bremgarten hat die Verhandlung über den von Moratti-Bachmann Gregor, Gipsergasse 3, Farnstrasse 3, Wohlen, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag angesetzt auf Donnerstag, den 26. Oktober 1972, 11 Uhr, unter Hinweis an die Gläubiger, dass allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag an der Verhandlung angebracht werden müssen.

5620 Bremgarten, den 12. Oktober 1972 Bezirksgericht

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Bern (2056)
Schuldnerin: Terraplan AG, Postgasse 27, 3011 Bern.
Datum des Entscheides: 20. September 1972.
3011 Bern, den 16. Oktober 1972 Richteramt IV, Bern
Der Nachlassrichter:
Flück

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Aargau (2050)
Im Nachlass mit Vermögensabtretung über die Fachmessen AG, Spreitenbach, liegt der Kollokationsplan vom 1. bis 10. November 1972 beim Liquidator, Herrn Max Villiger, lic. oec., Bücherexperte, Kehlstrasse 16, 5400 Baden, auf.

Innert der gleichen Frist können Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG beim Liquidator geltend gemacht werden, ansonst Verzicht angenommen wird.

Kollokationsklagen sind innerhalb 10 Tagen vom 1. November 1972 an gerechnet, beim Bezirksgericht Baden einzureichen, ansonst der Kollokationsplan rechtskräftig wird.

5400 Baden, den 14. Oktober 1972 Der Liquidator

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

4. Oktober 1972.
Baugenossenschaft Pro Zollikon, in Zollikon, Genossenschaft (Neueintragung). Adresse: Lindenstrasse 8, Zollikonberg (bei Gregor Bugglin). Statutendatum: 6. 7. 1972. Zweck: In Zollikon Grundstücke zu erwerben, zu erschliessen und zu überbauen oder der Ueberbauung zuzuführen und damit die Wohnbedürfnisse der Genossenschaft unter Wahrung der Interessen der Gemeinde Zollikon und ihrer gesamten Einwohnerschaft zu erfüllen. Die Genossenschaft bezweckt ausserdem, eine möglichst grosse Bodenfläche in Zollikon dauernd der Bodenspekulation zu entziehen. Es bestehen Anteilscheine im Nennwert von je Fr. 2500. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschaft für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Vorstand: 5 bis 7 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB und «Zolliker Botes». Mitglieder des Vorstandes: Werner Kübler, von Zürich, in Zollikon, Präsident; Gregor Bugglin, von Zürich, in Zollikon, Sekretär; Hippolit Noll, von Neuhausen SH, in Zollikon; Werner Streich, von Gaden und Luzern, in Zollikon; Clary Bänninger, von Zürich, in Zollikon, und Gebhard Graf, von Zürich und Oberuzwil, in Zollikon, alle sechs mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Oktober 1972.
Malteck AG, für technische Malerarbeiten, in Zürich 4, (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1971, S. 290). Statuten am 22. 9. 1972 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: Malteck AG. Durch Ausgabe von 420 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 420 000 auf Fr. 840 000 erhöht; es zerfällt in 840 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

9. Oktober 1972.
Hotel Representative AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1968, S. 2809). Statuten am 29. 9. 1972 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Vertretung der Interessen von in Europa oder in anderen Erdteilen gelegenen Hotels erster Klasse, insbesondere gegenüber Reiseunternehmungen und -organisationen. Die Gesellschaft kann sich namentlich auch mit der Vermittlung der Gästezimmer der von ihr vertretenen Hotels befassen. Ferner kann sie alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000, zerfallend in 2500 Namenaktien zu Fr. 100 erhöht worden. Es ist voll liberriert.

9. Oktober 1972.
ACU A.G. für Computerdienstleistungen und Unternehmensberatung, in Zürich 6 (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1971, S. 3094). Die Statuten wurden am 4. 10. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

9. Oktober 1972. Kunststoff- und Metallartikel.
Picky AG, in Zürich, Stampfenbachstrasse 127, Zürich 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 9. 1972. Zweck: Vertrieb von Kunststoff- und Metallartikeln, insbesondere von magnetisierten Büchsenöffnern der Marke «Picky»; kann sich an ähnlichen Firmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Uebernimmt Maschinen gemäss Sach-einlagevertrag vom 26. 9. 1972 zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat): 2 oder mehr Mitglieder. Die Mitglieder des VR zeichnen Kollektiv zu zweien. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cesare Balzi, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Otto Sprenger, von Tuttwil TG, in Kreuzlingen, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Oktober 1972.
Schuhhaus Walder Almira AG. (Maison de Chaussures Walder Almira S.A.), bisher in Wangen bei Dübendorf (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1966, S. 3950). Statuten am 22. 9. 1972 geändert. Die Firma lautet neu: Schuhhaus Walder AG (Maison de Chaussures Walder S.A.). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Franklinstrasse 1, Zürich 11. Die Aktien lauten nun auf den Namen. Heinrich Walder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Er ist nun Direktor und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Hans W. Walder, von Zürich, in Wallisellen, Präsident; Hans-Peter Walder, von Zürich, in Wallisellen, und Dr. Hans Morger, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Dr. Hans Morger ist erloschen; er wohnt nun in Wallisellen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Karl Brischweiler, von Zürich und Hefenhofen TG, in Geroldswil, und Hanspeter Meyer, von Wohlen AG, in Obengröningen.

9. Oktober 1972. Metalle usw.
GARS Aktiengesellschaft, in Wallisellen (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1971, S. 2948), Herstellung und Verwertung von sowie Handel mit Metallwaren usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Emil Schmid, von Dürnten, in Wallisellen.

9. Oktober 1972.

Grob Küchenbau AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1971, S. 2903), Projektierung und Fabrikation von und Handel mit Kücheneinrichtungen usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Marcelle Grob, von Wattwil, in Regensdorf.

9. Oktober 1972. Baumwollweberei usw.

Caspar Emil Spörri & Co. AG., in Bärenswil (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1971, S. 3300), Betrieb einer Baumwollweberei usw. Dr. Kurt Spörri und Felix Spörri sind infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Prokura von Max Hausmann ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken: Dr. Klaus Haegi, von Kappel am Albis und Wetzikon, in Herdlberg und Hans-Kaspar Spörri, von Bärenswil und Bubikon, in Bärenswil.

9. Oktober 1972.

Alpgesellschaft Wald A.G., in Wald (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1962, S. 3330), Verbesserung der Viehzucht, namentlich durch Alpwirtschaft. Jean Strehler, Jakob Halbeher und Ernst Schumacher sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Albert Hess, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er bleibt Alpmeister und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Jakob Schaufelberger, von und in Wald ZH, Quästor, Jakob Keller, von und in Wald ZH, Aktuar, und Hans Halbeher, von und in Wald ZH. Neue Adresse: Rütistrasse 14 (bei Otto Honegger).

9. Oktober 1972.

Holdinggesellschaft für Textilunternehmungen AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1962, S. 381). Dr. Ulrich Lange infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Peter Altherr, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Werner Lange, deutscher Staatsangehöriger, in Krefeld (Deutschland).

9. Oktober 1972.

Garage Riesbach A.-G. Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2958), Handel mit Automobilen usw. Die Statuten wurden am 6. 10. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 1 200 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht; es zerfällt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

9. Oktober 1972.

Blockmetall A.-G., in Buchs (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1970, S. 2024), Verarbeitung von und Handel mit Metallen und metallurgischen Produkten usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Walter Blumer; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Oktober 1972.

Kibag Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1972, S. 1256), Beteiligung an Unternehmungen, insbesondere der Baustoffbranche usw. Die Unterschrift von Fritz Lenzin ist erloschen.

9. Oktober 1972.

Kies- & Sandwäscherei Oberhard A.-G. Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1970, S. 1998). Die Unterschrift von Fritz Lenzin ist erloschen.

9. Oktober 1972.

Kieswerke Hermann Rathsch AG, in Bassersdorf (SHAB Nr. 123 vom 5. 4. 1972, S. 1248). Die Unterschrift von Fritz Lenzin ist erloschen.

9. Oktober 1972.

Kieswerk Bassersdorf A.-G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1971, S. 1480). Die Unterschrift von Fritz Lenzin ist erloschen.

9. Oktober 1972.

Betonfabrik A.-G. Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1972, S. 819). Die Unterschrift von Fritz Lenzin ist erloschen.

9. Oktober 1972.

Kieswerk Tiefenbrunnen A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1972, S. 809). Die Unterschrift von Fritz Lenzin ist erloschen.

9. Oktober 1972.

Kibag Aktiengesellschaft Baggerel-Unternehmungen & Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 85 vom 12. 4. 1972, S. 916), mit Hauptsitz in Freienbach SZ. Die Unterschrift von Hans Wassmer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Willi Fischer, von Zürich, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates.

9. Oktober 1972.

Silea AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1970, S. 962), Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten usw. Neue Adresse: Kalkbreitestrasse 33, Zürich 3.

9. Oktober 1972.

Domellum AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1986), Erwerb und Verkauf, Erstellung, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien usw. Die Prokura von Dr. Peter Reinisch ist erloschen.

9. Oktober 1972.

Oskar Schnetzer, in Zürich (SHAB Nr. 74 vom 2. 4. 1964, S. 1022), Spezialwerkstätte für Setzmaschinen sowie Fabrikation von Ersatzteilen. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Oskar Schnetzer, Inhaber Walter Schnetzer», in Zürich, erloschen.

9. Oktober 1972.

Oskar Schnetzer, Inhaber Walter Schnetzer, in Zürich, Bederstrasse 101, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Schnetzer, von Zürich und Winterthur, in Zürich 3. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Oskar Schnetzer», in Zürich, übernommen. Spezialwerkstätte für Setzmaschinen. Einzelunterschrift ist erteilt an Oskar Schnetzer, von Winterthur, in Weisslingen, Lina Schnetzer, von Winterthur, in Weisslingen, und Clara Schnetzer, von Zürich und Winterthur, in Zürich.

9. Oktober 1972.

Arnold Fischer, in Zürich (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1950, S. 950), Handel mit Uhren, Bijouterien und Bestecken usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «A. Fischer's Erben», in Zürich 8, erloschen.

9. Oktober 1972.

Frau Fischer, Uhren & Bijouterie, in Zürich (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1948, S. 271), Handel mit Uhren, Bijouteriewaren usw. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «A. Fischer's Erben», in Zürich 8, erloschen.

9. Oktober 1972. Uhren, Bijouterie.

A. Fischer's Erben, in Zürich 8, Seefeldstrasse 25, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1962. Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der beiden erloschenen Einzelfirmen «Arnold Fischer», in Zürich, und «Frau Fischer, Uhren & Bijouterie», in Zürich, übernommen. Handel mit und Reparatur von Uhren und Bijouterien. Gesellschafter: Wwe. Gisella Fischer geb. Mora, von Triengen LU, in Zürich 7; Yvonne Rohr geb. Fischer, von Zürich, in Zürich 7, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, André F. Fischer, von Zürich, in Zürich 8, und Fausto A. Fischer, von Zürich, in Zürich 7.

9. Oktober 1972. Finanzierungen, Wirtschaftsberatung.

K. Heinz Wacker & Co., in Zürich 8, Färberstrasse 6 (bei Dr. Daniel Löwinger), Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1972. Durchführung von Finanzierungen, Verwaltung von Vermögen sowie Wirtschafts- und Finanzberatung. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Prof. Dr. K. Heinz Wacker, deutscher Staatsangehöriger, in München. Kommanditäre mit je einer Kommanditumsomme von Fr. 10 000: Eberhard Wacker, deutscher Staatsangehöriger, in München; und Veronika Stockmayr-Wacker, deutsche Staatsangehörige, in München; Dr. Istvan Daniel Löwinger, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, ist Einzelunterschrift erteilt.

9. Oktober 1972. Liegenschaften.

Kommanditgesellschaft K. H. Wacker & Co., in Zürich 8, Färberstrasse 6 (bei Dr. Daniel Löwinger), Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1972. Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Prof. Dr. K. Heinz Wacker, deutscher Staatsangehöriger, in München. Kommanditäre: Alfred Kunz, von Bärenswil, in Berg über Starnberg (Deutschland), mit einer Kommanditumsomme von Fr. 80 000, und die Kommanditgesellschaft «K. Heinz Wacker & Co.», in Zürich 8, mit einer Kommanditumsomme von Fr. 20 000. Dr. Istvan Daniel Löwinger, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, ist Einzelunterschrift erteilt.

9. Oktober 1972. Ofenbau, Plattenbeläge.

F. Brunner, in Bassersdorf (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1957, S. 2634), Ofenbau- und Plattenbelagsgeschäft. Der Firmainhaber Friedrich Brunner wohnt nun in Bassersdorf. Neue Adresse: Chilberstrasse 102.

9. Oktober 1972. Buchhaltungen.

E. Gloor, in Winterthur (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1960, S. 2585), Führung von Buchhaltungen und Handel mit Buchhaltungsmaterialien. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsüberganges erloschen.

9. Oktober 1972. Gasthof.

Frau Clara Silber-Mächler, in Bassersdorf (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1950, S. 1290), Gasthofbetrieb zum «Löwen». Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

9. Oktober 1972. Restaurant.

R. Suri-Maurer, in Bassersdorf (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1957, S. 3025), Betrieb des Restaurants Freihof. Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

9. Oktober 1972. Kosmetische Produkte.

K. F. Baechli, in Zürich (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1962, S. 3655), Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Oktober 1972.

E. Meier-Aerni, technisches Büro, in Rütli (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1964, S. 1495), Entwicklung, Konstruktion und Vertretungen von Maschinen usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

9. Oktober 1972.

E. Meier-Aerni, Maschinen- und Vorrichtungsbau, vorm. Jakob Forster, in Hinwil (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1968, S. 1855). Neue Umschreibung des Geschäftsbereiches: Konstruktion, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Werkzeugen sowie Vorrichtungsbau. Der Firmainhaber sowie die Unterschriftsberechtigte Heidi Meier-Aerni wohnen nun in Hinwil.

9. Oktober 1972.

Heidi Müller-Ruoff, Tierpflege und Schlittenhundesport-Zubehör, in Küsnacht, Zürichstrasse 145, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Zustimmung ihres Ehemannes nach Art. 167 ZGB: Heidi Müller-Ruoff, von Tannegg TG, in Küsnacht ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an Ernst Müller-Ruoff, von Tannegg TG, in Küsnacht ZH. Hundepflegesalon; Handel mit Tierpflegemitteln und Tierbüchern sowie Herstellung und Verkauf von Zubehör für Schlittenhundesport.

9. Oktober 1972. Radio, TV.

Telemat, Gebr. Marty, in Zürich 11, Ueberlandstrasse 9, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1972. Handel mit sowie Reparatur von Radio- und Fernseh-Apparaten. Gesellschafter: Werner Marty, von Zürich, in Zürich 11, und Hans-Peter Marty, von Zürich, in Zürich 11.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

9. Oktober 1972. Autos, Reparaturen.

Rindlsbacher & Wettstein, in Aarwangen, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte mit Autohandel, Tankstelle, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1962, S. 2067). Die Gesellschaft ist seit dem 16. März 1970 infolge Todes des Gesellschafters Max Wettstein aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Peter Rindlsbacher, von Lützflüh, in Aarwangen, übernommen.

9. Oktober 1972. Autos, Reparaturen.

Peter Rindlsbacher, in Aarwangen. Inhaber der Firma ist Peter Rindlsbacher, von Lützflüh, in Aarwangen. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte mit Autohandel, Tankstelle, Langenthalstrasse 90.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

6. Oktober 1972. Immobilien.

Sesimob A.G., in Belp (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1969, S. 2932). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. August 1972 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun neu eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Hans Stoller, von Frutigen, in Belp, Präsident; Kurt Deggeler, von Schaffhausen, in Belp, Vizepräsident; Samuel Wüthrich, von Trub, in Gerzensee; Walter Blatter (bisher); Hans Hiltbrunner, von Wyssingen, in Belp; Hans Schmöcker, von Beatenberg, in Belp; Hansjörg Schmutz, von Kehrsatz, in Belp; Heinrich Büchi, von Elgg ZH, in Boll, und Willy Meyer, von Reisswil, in Kehrsatz, als Sekretär, der nicht dem Verwaltungsrat angehört, wurde gewählt. Max

Schlüpbach, von Landiswil, in Belp, Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien. Die Verwaltungsräte Fritz Bühlmann, Hans Reusser, Friedrich Urfer, Fritz Trachsel, Hans Läubli, Max Schlüpbach und Dr. Samuel Balmer sind zurückgetreten. Die Unterschriften von Fritz Bühlmann, Friedrich Urfer und Hans Läubli sind erloschen.

Bureau Biel

9. Oktober 1972.

Baugenossenschaft Bözigenberg West, in Biel (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1971, S. 910). Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Silvan Roth, von Bühler AR, in Biel. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Eduard Berger, Präsident, Jean-Daniel Cherix und Hansjörg Peter, alle Mitglieder der Verwaltung, wohnen nun in Biel. Neues Geschäftsdomizil: Zollhausstrasse 62 B (beim Sekretär Hans Gmünder).

9. Oktober 1972.

Salon Ormad, Alice Hostettler, in Biel. Inhaberin dieser Firma ist Alice Hostettler, von Langnau i. E., in Nidau. Betrieb eines Damen-coiffeursalons. Bahnhofstrasse 15.

9. Oktober 1972.

Frau A. Kämpf, in Biel. Fabrikation unzerbrechlicher Uhrengläser und Uhrengläsersetzeri (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1947, S. 3434). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

9. Oktober 1972. Metzgerei.

E. Aeschlimann, in Biel, Betrieb einer Metzgerei (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1947, S. 2918). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

9. Oktober 1972. Bauarbeiten.

Mario Bianchi-Grimm, in Biel. Ausführung von Hochbauten und Architekturarbeiten sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1959, S. 1148). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

9. Oktober 1972.

Pinochio Fred Flückiger, in Biel, Handel mit Kinderbekleidung und Kinderartikeln (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1970, S. 1895). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Interlaken

6. Oktober 1972. Spezereien.

Rudolf Graf-Häster, in Lauterbrunnen. Spezereihandlung (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1939, S. 1511). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. Oktober 1972. Bauten.

Mathias Frutiger AG, in Ringgenberg. Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1971, S. 2707). Die Firma erteilt Einzelprokura an Willy Scheller, von Interlaken, in Ringgenberg.

6. Oktober 1972. Bauten.

Frutiger Hans, in Ringgenberg. Baugeschäft, Chaletbau (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1958, S. 1933). Die Firma erteilt Einzelprokura an Willy Scheller, von Interlaken, in Ringgenberg und an René Frutiger, von und in Ringgenberg.

6. Oktober 1972.

Kammgarnspinnerei Interlaken AG (Filature de Laine Peignée Interlaken SA) (Interlaken Worsted Mills Ltd.), in Interlaken (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1987). Die Firma erteilt Kollektivprokura an Max Albert Roth, von Grindelwald, in Strengelbach. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

9. Oktober 1972. Bijouterie.

Emilio Andreoli, in Interlaken. Korallen-Cammée-Schildpatt- und Bijouteriehandlung (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1934, S. 2655). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau de Courmayeur

9. septembre 1972. Fourrages.

Paul Marchand & Aile, commerce de fourrages (FOSC du 12. 4. 1950, No 84, p. 941). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Trachselwald

6. Oktober 1972. Käserei.

Käsereigenossenschaft Hinterdorf Eriswil, in Eriswil (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1971, S. 959). Präsident Ernst Hess ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Paul Mai, von Rohrbach, in Eriswil; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsident, Kassier oder dem Sekretär.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

9. Oktober 1972. Beteiligungen.

Brakes Company S.A. Holding, bisher in Mendrisio TI, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2889). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. September 1972 wurde der Sitz nach Sarnen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Handels-, Finanz- und Immobilienunternehmen sowie an Industrieunternehmen, besonders solcher zur Herstellung von Bremsen; Verwaltungen für Dritte. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. Dezember 1969 und wurden am 18. September 1972 entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, sofern diese bekannt sind, oder durch Publikation im SHAB. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Stefania Donelli-Binaghi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat ist Peter Gemperli, von Degersheim, in Sarnen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hostattstrasse 3.

9. Oktober 1972. Beteiligungen, Immobilien.

Terramob Holding AG, in Engelberg. Uebernahme und dauernde Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten jeder Art sowie deren Finanzierung, Erwerb, Bau, Verwaltung und Verkauf von Immobilien (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1972, S. 1245). Werner Wiedler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Othmar Brunner, bisher Präsident, ist einziger Verwaltungsrat und führt nun Einzelunterschrift.

9. Oktober 1972. Schweinehandel.

Niklaus Michel-Hess, in Kerns. Inhaber der Firma ist Niklaus Michel-Hess, von und in Kerns. Schweinehandel. Hofur, Kerns.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

6. octobre 1972. Maçonnerie.

Paul Gremaud, à Gruyères. Le chef de la raison est Paul Gremaud, de Vuadens, à Gruyères. Entreprise de maçonnerie. Les Terreaux.

6. octobre 1972. Transports.

Gaston Remy, à Charmey, transports de choses (FOSC du 14. 1. 1970, No 10, p. 88). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

6. octobre 1972. Epicerie.

Perrin Léon, à Bulle, commerce d'épicerie, primeurs, beurre, fromage (FOSC du 10. 3. 1961, No 58, p. 704). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Fribourg

9. Oktober 1972.

Union des Tuileries de la Suisse romande (UTR) (Verband der Westschweizerischen Ziegeleien), à Fribourg, société coopérative (FOSC du 20.11.1964, № 271, p. 3497). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 5 juin 1972, la société a procédé à une révision de ses statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La raison sociale est désormais: Union des Tuileries romandes (UTR) (Verband-Ziegeleien Westschweiz). La société a pour but de garantir par une action commune, les intérêts de ses membres, notamment en rationalisant la fabrication et la vente, en améliorant la qualité ainsi que la mise en oeuvre de leurs produits. La société est administrée par un conseil de 5 membres. Elle est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président ou de l'un d'eux avec un autre membre du conseil. Le conseil d'administration est composé de André Jaccard, de Ste-Croix, à Yvonand, président; Léo Aebi, de St-Sylvestre, à Fribourg, vice-président; Charles Benz, d'Oberriet SG, à Villars-sur-Glâne, secrétaire; Arnold Gasser, de Guggisberg, à Corbières, et Roger Deslex, de Lavey-Morcles, à Pully. Adolphe Merkle, Silvio Morandi et Hans Aebi ne font plus partie du conseil; leurs signatures sont radiées. Nouvelle adresse: 20, rue de Romont, dans ses propres locaux.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

6. Oktober 1972.

WISTAG Wohnbau-Investment AG, in Olten (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1972, S. 2277). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. September 1972 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 4. September 1972 die Fusion mit der «HIMAC AG für Verwaltung und Anlagefonds», in Basel, beschlossen. Danach übernimmt die «HIMAC AG für Verwaltung von Anlagefonds» sämtliche Aktiven und Passiven der «WISTAG Wohnbau-Investment AG», nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 30. Juni 1972 mit Wirkung ab 15. September 1972. Die «WISTAG Wohnbau-Investment AG» ist infolgedessen aufgelöst. Die Gesellschaft wird, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

6. Oktober 1972.

Solinvest-Verwaltungs AG. (Solinvest-Gérance SA), in Solothurn, Gründung und Leitung von Anlagefonds (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1969, S. 901). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Dr. Fritz Egger und Oskar Stampfli, beide infolge Todes; Dr. Hans Wolfgang Frick und Eugène Galis, infolge Demission. Die Unterschriften der Genannten sind erloschen, wie auch die Unterschrift von Emil Muggli. Er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Unterschrift gewählt worden: Dr. Heinrich Bodmer, von Zürich, in Uttikon; François Wille, von La Sagne NE, in Genf, und Heinz Burki, von Biberist, in Untereffingen. Die Unterschrift von Mathilde Thalmann ist erloschen. Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. August 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Solinvest-Verwaltungs AG, in Liq. (Solinvest-Gérance SA, en liq.) durchgeführt. Liquidationskommission ist der Verwaltungsrat. Namens der Liquidationskommission führen Dr. Kurt Stampfli, von Aeschi SO, als Präsident, und Dr. Hans J. Spillmann, von Solothurn, als Vizepräsident, beide in Solothurn, wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Oktober 1972. Solinvest-Immobilien AG, in Solothurn (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1969, S. 901). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. August 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Solinvest Solothurn, Immobilien AG, in Liq. durchgeführt. Als Liquidatoren amten die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates, Dr. Kurt Stampfli, von Aeschi SO, und Dr. Hans J. Spillmann, von Solothurn, beide in Solothurn. Sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Otto Schwallier und Mathilde Thalmann sind erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

5. Oktober 1972.

Funk-Taxi Ledermann & Co., in Basel (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1971, S. 1171). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma ist erloschen.

5. Oktober 1972.

Phoenix Airways AG, in Basel (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1972, S. 1975). Unterschrift zu zweien neu: Manfred Thaler und Fritz Viliger, beide Verwaltungsratsmitglieder.

5. Oktober 1972.

Isoliertechnik Erich Beck, in Basel (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1971, S. 1881). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Isoliertechnik Tamara Beck», in Basel, erloschen.

5. Oktober 1972.

Isoliertechnik Tamara Beck, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Tamara Beck-Schepach, von Sumiswald, in Egringen (D). Der Ehemann hat zugestimmt. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Isoliertechnik Erich Beck», in Basel, übernommen. Fugenaбдichtungen und Beschichtungen. Frobenstrasse 42.

5. Oktober 1972. Asbestzementprodukte Marke «Eternit» usw. «Eternit-Verkauf AG, Filiale Basel, in Basel, Asbestzementprodukte Marke «Eternit» usw. (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1971, S. 1907). mit Hauptsitz in Zürich. Statutenänderung am Hauptsitz. Zweck nun: Verkauf von Asbestzementprodukten Marke «Eternit» und Baumaterialien jeder Art; Beteiligung an Unternehmungen der Gewinnung und Herstellung von Asbestzementprodukten und Baumaterialien einerseits und solcher des Baumaterialhandels andererseits. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Hans Kreis, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter zu zweien.

5. Oktober 1972.

Kies AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1972, S. 797). Unterschrift Fritz Lenzin, Zeichnungsberechtigter, erloschen.

5. Oktober 1972.

Himac AG für Verwaltung von Anlagefonds, in Basel (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1972, S. 33). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Hansjörg Raus, von Fribourg, in Zürich.

5. Oktober 1972.

American Express International Banking Corporation Hartford & New York, Filiale Basel, in Basel, Bank usw. (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1972, S. 2385), mit Hauptsitzen in Hartford und New York und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Luzern. Vizepräsident der Gesellschaft mit Unterschrift zu zweien neu: John P. Stearns, Bürger der USA, in Feldmeilen.

5. Oktober 1972.

Sanitäre Installationen usw. Christeller & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2441). Die Firma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

5. Oktober 1972.

Werbeagentur GKG Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1972, S. 1450). Prokura Dr. Hans Ulrich Sonderegger erloschen.

5. Oktober 1972. Waren aller Art usw. Sagran Basel AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 181 vom 4. 8. 1972, S. 2065). Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Jakob Bouman, niederländischer Staatsangehöriger, in Mijnsheerland (NL); Dr. Alex Meier, von Schleithelm, in Basel, und Adriaan P. van Stolk, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam (NL).

5. Oktober 1972. Weine usw.

Vinca-Compagnie SA, in Basel, Weine usw. (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1972, S. 365). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gaston Weill, Präsident, und Fernand Weill-Baum. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Anthony Peter Vischer, von Basel, in Riehen, Präsident; Peter Leonhard Vischer, von Basel, in Bubendorf, und Adolf Schulthess, von Busswil bei Melchnau, in Füllinsdorf.

5. Oktober 1972.

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Stadtfiliale Kleinbasel (Banca Centrale Cooperativa Società Anonima, Stadtfiliale Kleinbasel) (Banca Centrale Cooperativa Società Anonima, Stadtfiliale Kleinbasel) (Cooperative Central Bank Company Limited, Stadtfiliale Kleinbasel), in Basel, Greifengasse 2, neue Zweigniederlassung. Errichtung durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 1. Juni 1972. Hauptsitz: «Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft (Banque Centrale Coopérative Société Anonyme) (Banca Centrale Cooperativa Società Anonima) (Cooperative Central Bank Company Limited)», in Basel, eingetragen im Handelsregister Basel-Stadt am 2. November 1927 als Genossenschaft und infolge Umwandlung seit 25. September 1970 als Aktiengesellschaft eingetragen (letzte Publikation SHAB Nr. 233 vom 4. 10. 1972, S. 2568). Zweck: Betrieb einer Bank. Vertretung der Zweigniederlassung: Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien: Werner Gnaedinger, von und in Basel, Präsident; Edwin Horlacher, von Umiken, in Kilchberg ZH, Vizepräsident, und Ernst Wüthrich, von Trub, in Bern, Vizepräsident. Direktoren mit Unterschrift zu zweien: Werner Bleile, von und in Basel, und Dr. Eduard Leemann, von Meilen und Ermatingen, in Basel. Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien: Paul Buser, von Basel, in Reinach BL, und César Kym, von Wallbach, in Reinach BL. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Dr. Georges Wanner, von Schleithelm, Winterthur und Basel, in Reinach BL, und Eduard Sutter, von und in Basel. Prokura zu zweien: Otto Zwicky, von Basel, in Mühnchenstein.

5. Oktober 1972.

Honegger AG, Metzgerei und Lebensmittel, in Basel, Ahornstrasse 33, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 29. September und 4. Oktober 1972. Zweck: Betrieb einer Metzgerei, Wursterei, Lebensmittel- und Getränkehandlung. Die Gesellschaft kann die Verwaltung von Gesellschaften übernehmen oder sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 240 000, voll liberriert, 240 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Albin Honegger, von Muttenz und Basel, in Basel, Präsident, mit Unterschrift zu zweien, sowie Paul Jakob Häne, von Kirchberg SG, in Oberwil BL, und Herbert Kühnle, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), beide mit Unterschrift mit dem Präsidenten.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

5. Oktober 1972. Autos, Reparaturen. Lanker Auto AG, in Speicher, Handel mit Automobilen und deren Bestandteile, Autoreparaturwerkstatt usw. (SHAB Nr. 28, vom 3. 2. 1972, S. 296). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 5. Oktober 1972 wurde das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsrat Theo Frick wohnt nun in Speicher.

5. Oktober 1972. Maschinen, Apparate usw.

Lanker & Co. AG, in Speicher, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten und deren Bestandteilen usw. (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1969, S. 2991). Verwaltungsrat Theo Frick wohnt nun in Speicher.

Appenzell L.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.

5. Oktober 1972. Café.

Franz Täschler, in Appenzell. Inhaber der Firma ist Franz Täschler-Städler, von Muolen, in Appenzell. Betrieb des Cafés Flade. Hauptgasse 32.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

6. Oktober 1972.

Bodanken und Beton AG, in St. Gallen, Fabrikation und Verkauf von Fertigbeton, Betonwaren und Baumaterialien. Gewinnung und Verkauf von Kies und Sand usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1971, S. 1422). Die Unterschrift von Fritz Lenzin ist erloschen.

6. Oktober 1972. Kies.

Rheinleis A.-G., in Schmerikon, Entnahme von Kies und Sand aus dem Rhein usw. (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1971, S. 1526). Die Unterschrift von Fritz Lenzin ist erloschen.

6. Oktober 1972.

Isoler-Glas AG, St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb von «Nibra» schwitzwasserfreien Glasbau-Isolier-Elementen usw. (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1971, S. 2242). Leo Schildknecht-Tödtli, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Ernst Schmetzer, Vizepräsident, und Johann Niedermann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Paul Britt, Geschäftsführer, ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Niklaus Steiger, von Altstätten SG, in Wittenbach, mit Einzelunterschrift.

6. Oktober 1972.

Fico Finanzierungs- und Bau AG (Fico SA de Financement et de Construction), bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1968, S. 2775). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1972, S. 2277) im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

6. Oktober 1972.

KIBAG Aktiengesellschaft Bagger-Unternehmungen und Kiese-werke am Zürichsee. Zweigniederlassungen in Schmerikon und St. Gallen (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1972, S. 851), mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach SZ. Die Unterschrift von Hans Wassmer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Willi Fischer, von Zürich, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates.

6. Oktober 1972.

Revisions-Treuhand A.G., Zweigniederlassung in St. Gallen. Revisions- und Treuhandunternehmen (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1972, S. 822), mit Hauptsitz in Zug. Die Unterschriften von Alois Zehnder, Verwaltungsratsmitglied, sowie der Direktoren Hans Fellmann und Luzius Ali, sind erloschen.

6. Oktober 1972. Gasthaus.

Josef Britt & Sohn, in Flawil. Gasthaus, Handel mit Mineralwasser usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1964, S. 1287). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirmen «Herbert Britt», in Flawil, und «Gebr. Britt», in Flawil.

6. Oktober 1972. Gasthof.

Herbert Britt, in Flawil. Inhaber der Firma ist Herbert Britt, von Mels SG, in Flawil. Führung des Gasthofes Steinbock. Uebernahme von Aktiven und Passiven bezüglich des Geschäftszweiges Gasthof der Firma «Josef Britt & Sohn», in Flawil, St. Gallerstrasse 24.

6. Oktober 1972. Getränke.

Gebr. Britt, in Flawil. Herbert Britt und Bruno Britt, beide von Mels SG, in Flawil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1972 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Josef Britt & Sohn», in Flawil, bezüglich des Geschäftszweiges Getränkehandel. Handel mit Getränken. St. Gallerstrasse 24.

6. Oktober 1972.

Zollikofer & Co., in St. Gallen. Ernst Zollikofer, von St. Gallen, in Wittenbach, und Peter Zollikofer, von St. Gallen, in Niederteufen, Gemeinde Teufen AR, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 2. Oktober 1972 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Ernst Zollikofer. Kommanditist ist Peter Zollikofer, mit einer Kommandite von Fr. 5000, welche durch Bareinzahlung voll liberriert ist; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Heinrich Zollikofer-Esclagon, von und in St. Gallen. Handel mit Spielzeug und Hobbyartikeln. Marktgrasse 19.

6. Oktober 1972. Spielzeug.

Zollikofer & Co., in St. Gallen, Handel mit Spielzeug und Hobbyartikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1971, S. 3024). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.

6. Oktober 1972.

Handelsgesellschaft für Import und Export, Gebrüder Zaben, Kairo, Geschäftsniederlassung St. Gallen, in St. Gallen, Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Kairo (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1951, S. 1146). Diese Zweigniederlassung wurde aufgehoben und wird daher im Handelsregister gelöscht.

6. Oktober 1972.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Wittenbach und Umgebung, in Wittenbach (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1965, S. 1336). Josef Hager, Aktuar/Kassier, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Emil Ruosch, von Gais, Aktuar; Albert Hilber, von Degersheim, Kassier, beide in Wittenbach. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

6. Oktober 1972.

Stückerei-Treuhand-Genossenschaft, in St. Gallen (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1965, S. 2352). An der Generalversammlung vom 26. Mai 1971 wurden die Statuten revidiert. Neue Zweckumschreibung: Betriebswirtschaftliche Beratung von Stückereibetrieben und Begutachtung der wirtschaftlichen Lage einzelner Betriebe oder ganzer Betriebsgruppen; Mitwirkung bei Zusammenschlüssen und Umstellungen von Betrieben sowie bei Liquidationen und Stillelegungen nicht mehr lebensfähiger Betriebe; Förderung der Forschung, der Rationalisierung und der technischen Entwicklung; Förderung des Nachwuchses und der beruflichen Weiterbildung; Erhaltung und Förderung des Arbeitsfriedens in der Stickerindustrie; Verwaltung von Hilfseinrichtungen der Stickerindustrie. Ueberwachung der Einhaltung der zwischen den Sozialpartnern getroffenen Vereinbarungen und Durchführung entsprechender Kontrollen. Die Genossenschaft kann weitere Aufgaben übernehmen, soweit sie der Förderung der Stickerindustrie dienen. Es bestehen nur noch Anteilscheine zu Fr. 100. Die Verwaltung besteht nun aus höchstens 17 Mitgliedern. Publikationsorgane sind das SHAB und das Fachblatt der Stickerindustrie. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Hans Schneider, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Die Prokura von Helen Stiefel ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Willy Hermann, von Wattwil, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das Zeichnungsberechtigte Verwaltungsratsmitglied Matthias Engenberger wohnt nun in St. Gallen.

6. Oktober 1972.

Solidaritätsfonds der schweizerischen Schiffsticker, in St. Gallen, öffentlich-rechtliche Körperschaft (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1963, S. 1806). Dr. Walter Stähelin, Dr. Werner Leemann, Dr. Hans Giger, Ernst Eppenberger, Werner Hohl, Willi Schoenlebin und Hans Schneider sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Baumann, von Weiningen und Pfyn TG, in Freidorf, Gemeinde Roggwil TG; Jean-Pierre Bonny, von Chevroux VD, in Bremgarten bei Bern; Franz Hamburger, von Buchs ZH, in Mörschwil; Josef Harder, von Buch bei Frauenfeld, in Frauenfeld; Willy Hermann, von Wattwil, in St. Gallen; Dr. Gottlieb Schläppli, von Lenk BE, in Köniz BE, und Ernst Vitthum, von und in Walzenhausen, alle 7 ohne Unterschrift. Matthias Engenberger, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in St. Gallen.

6. Oktober 1972.

Hilfsgesellschaft der Stadt St. Gallen, in St. Gallen, Linderung von Not und Armut durch Gründung und Unterstützung zweckdienlicher Anstalten; Verein (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1966, S. 4115). An den Hauptversammlungen vom 2. Dezember 1970 und 2. Februar 1971 wurden die Statuten revidiert. Der Name des Vereins lautet nun: Gemeinnützige und Hilfs-Gesellschaft der Stadt St. Gallen. Zweck ist nun: Förderung der materiellen und geistigen Volkswohlfahrt durch Unterstützung der von ihr oder unter ihrer Mitwirkung geschaffenen Institutionen, sowie solcher, welche seitens öffentlicher oder privater Körperschaften nicht in genügender Weise unterhalten werden. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Die Unterschriften von Hugo Gremli, Präsident; Albert Fehrli, Vizepräsident; Walter Sturzenegger, Aktuar, und Heinrich Wieser, Kassier, sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Martin Gut, von St. Gallen, Zürich und Maschwanden ZH, Präsident; Christoph Wieser, von St. Gallen und Neunkirch SH, Vizepräsident; Hans Nufer, von Berg TG, Kassier, und Ernst Mähr, von Walzenhausen AR, Aktuar, alle vier in St. Gallen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Geschäftsdomizil: Girtannerstrasse 19, beim Präsidenten.

6. Oktober 1972. Parkett-Geschäft.

J. Lahner, in St. Gallen, Parkett-Geschäft (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1949, S. 199). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit und Verlegen von Bodenbelägen, Parkett und Teppichen.

6. Oktober 1972. Unternehmensberatung.

Peter Louwerse, in Goldingen. Inhaber der Firma ist Dr. Peter Louwerse, holländischer Staatsangehöriger, in Goldingen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Gerda Louwerse, von Winterthur und Buchberg SH, in Goldingen. Unternehmensberatung. Gibelhof.

6. Oktober 1972. Mercerie.

Constanzia Venzin, in Flawil, Handel mit Mercerie- und Bonnetenware usw. (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1959, S. 1772). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Oktober 1972.

Ad. Köppel, Elektro-Anlagen, in Widnau, Erstellen von Licht-, Kraft- und Telefonanlagen (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1960, S. 1004). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Oktober 1972. Getränke.

Franz Täschler, in St. Gallen, Handel mit Getränken (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1963, S. 697). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Granbünden — Grisons — Grigioni

28. September 1972. Waren aller Art. Comatez GmbH, in Chur, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1972, S. 2682). Einzelprokura führt Koloman Korosec, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Klagenfurt (Oesterreich).

6. Oktober 1972. Titoli, autoveicoli, immobili, ecc. **Blokk SA**, in Rovereto. Nuova società anonima con statuti del 4 ottobre 1972. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di titoli, di autoveicoli e di beni mobili di ogni genere svizzeri o esteri, la consulenza professionale nel campo tributario amministrativo commerciale e tecnico-commerciale ed industriale, la partecipazione a imprese svizzere ed estere; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la permuta di beni immobili in Svizzera e all'estero, la società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone Grigioni. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione di uno o più membri. Amministratore unico è Flavio Bustelli, da Locarno, in Sorengo, con firma individuale. Recapito: c/o studio legale Zentralli & Bonguilemi.

6. ottobre 1972. Operazioni finanziarie, partecipazioni. **Rosabianca S.A.**, in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 4 ottobre 1972. Scopo: effettuare operazioni finanziarie in Svizzera ed all'estero; partecipare ad aziende nazionali ed estere similari. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone Grigioni. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione d'un o più membri. Amministratore unico è Franco Bertoni, da Lugano, in Pazzallo, con firma individuale. Recapito: c/o Agenzia della Fiduciaria di Lugano S.A., Casa Leon.

6. ottobre 1972. Operazioni finanziarie, partecipazioni. **Falsche SA**, in Rovereto. Nuova società anonima con statuti del 3 ottobre 1972. Scopo: effettuare operazioni finanziarie in Svizzera ed all'estero; partecipare ad aziende nazionali ed estere similari. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone del Grigioni. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: un membro o più. Amministratore unico è Dr. Giovanni Kessler, da Airola, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Avv. Ugo Zentralli, Notoia.

6. Oktober 1972. **Wohnungsgenossenschaft Ringstrasse in Chur** (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1968, S. 1481). Ludwig Item, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vorstandsmittglied: Anton Studer, von Mund und Visperterminen VS, in Chur, als Präsident. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv zu zweien mit dem Aktur oder dem Kassier. Domizil: c/o A. Studer, Ringstrasse 76.

6. ottobre 1972. Immobili, partecipazioni. **Pradello S.A.**, in San Bernardino, comune di Mesocco, immobili, partecipazioni (FUSC del 5. 8. 1970, N° 180, p. 1779). Statuti modificati il 18 settembre 1972. Nuova sede sociale: St. Moritz. Nuovo recapito: c/o Ezio Mazzoni.

6. Oktober 1972. Hoch- und Tiefbau. **Ed. Zühlín & Cie. A.-G.**, Zweigniederlassung in Chur, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 740), mit Hauptsitz in Zürich. Neue Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hugo Grob, von Wetzikon, in Reinach BL, als Mitglied des Verwaltungsrates, und Hugo Baumgartner, als Vizepräsident, dessen Prokura erloschen ist. Kollektivprokura zu zweien führen: Gottlieb Künzli, von und in Glaris ZH, Othmar Hugentobler, von Oberuzwil, in Basel-Stadt, und Dr. Hans-Joachim Schürch, Staatsangehöriger in Basel.

6. ottobre 1972. Titoli, autoveicoli, immobili, ecc. **Rovakok SA**, in Rovereto. Nuova società anonima con statuti del 4 ottobre 1972. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di titoli, di autoveicoli e di beni mobili di ogni genere svizzeri o esteri, la consulenza professionale nel campo tributario amministrativo commerciale e tecnico-commerciale ed industriale, la partecipazione a imprese svizzere ed estere; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la permuta di beni immobili in Svizzera e all'estero. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone Grigioni. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione di uno o più membri. Amministratore unico è Flavio Bustelli, da Locarno, in Sorengo, con firma individuale. Recapito: Studio legale Centrali & Bonguilemi.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

6. Oktober 1972. **Remispark Immobilien AG (Remispark Immobilière SA) (Remispark Real Estate Ltd.)**, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. September 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften aller Art in allen dazu geeigneten Regionen. Die Gesellschaft kann insbesondere auch Lizenzen, Patente und andere immaterielle Rechte erwerben, verwerten und veräussern, sowie gleichwertige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten oder sich daran beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500.000, eingeteilt in 500 voll liberierte Aktien zu Fr. 1.000. Die Gesellschaft erwirbt von der Einfachen Gesellschaft «Baugesellschaft Gaisberg» (Gesellschafter: Rosmarie Stromeyer-Vetter, in Litzelstetten (D); Heiner Michael Walter Seidel, in Wangen bei Dübendorf; Hanne Seidel-Bretschneider, in Wangen bei Dübendorf; Walter Bretschneider, in Kreuzlingen, und Emmy Eich-Seidel, in Wangen bei Dübendorf, die an der Gaisbergstrasse 62 in Kreuzlingen gelegene Liegenschaft Parz. Nr. 1258 zum Preise von Fr. 900.000, wovon Fr. 500.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Ferner erwirbt die Gesellschaft gemäss Kaufvertrag 17. 9. 1971 / 3. 3. 1972 das Grundstück Parz. Nr. 1393 im Gaisberg, Kreuzlingen, zum Preise von Fr. 682.346 und gemäss Kaufvertrag vom 17. 12. 1971 das Grundstück Parz. Nr. 641 der Remisparkstrasse 74, Kreuzlingen, zum Preise von Fr. 389.112. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Heiner M. Walter Seidel, von Arth SZ, in Wangen bei Dübendorf, Präsident, und Hanne Seidel, von Arth SZ, in Wangen bei Dübendorf, Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Gaisbergstrasse 62, eigenes Büro.

6. Oktober 1972. **Bernina-Nähmaschinen Aktiengesellschaft**, in Steckborn, Handel mit Nähmaschinen aller Art, insbesondere mit Bernina-Nähmaschinen sowie mit Fournituren und Ersatzteilen für Nähmaschinen (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1971, S. 3134). Die Prokura von Gerhard Meister ist erloschen.

6. Oktober 1972. Chemisch-technische Produkte. **A. Sntter AG Münchenwilen**, in Münchenwilen, Fabrikation und Vertrieb von Produkten aller Art, insbesondere von chemisch-technischen Produkten und Maschinen (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1971, S. 2650). Die Prokura von Jakob Stadelmann ist erloschen.

6. Oktober 1972. Perücken. **Zweifel & Fritzsche Poly-Hair**, in Amriswil, Vertrieb von Perücken (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1970, S. 2155). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Oktober 1972. Lebensmittel. **P. Beccarelli, in Bischofszell**, Lebensmittelhandlung (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1967, S. 3390). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Oktober 1972. Molkererei. **W. Imhof, in Weinfelden**, Molkeri, Handel mit Milchprodukten und andern Lebensmitteln (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1969, S. 1328). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

6. ottobre 1972. Apparecchi radiofonici e televisivi. **Corno & Co. SA**, in Bellinzona, commercio di apparecchi radiofonici e televisivi, ecc. (FUSC del 29. 3. 1972, N° 75, p. 812). Con verbale notarile dell'assemblea straordinaria del 3 ottobre 1972, la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in «Elettrotecnica Bellinzona, Corno & Co. SA», con sede in Bellinzona. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Nuovo recapito: Via Claudio Pellandini 5.

Ufficio di Locarno

24 agosto 1972. Articoli tessili. **Francesca's Textil CH S.A.**, in Locarno (FUSC del 22. 2. 1972, N° 44, p. 460). Con risoluzione assembleare del 4 agosto 1972, risultante da atto pubblico, la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 100.000 a fr. 200.000 mediante l'emissione di 100 azioni nominative da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate: per fr. 75.435 mediante compensazione di crediti verso la società, per fr. 24.565 in contanti. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è di fr. 200.000, suddiviso in 200 azioni nominative da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato.

5. ottobre 1972. Ufficio ingegneria. **Guzzi A.G., Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, succursale di Murato**, in Murato (FUSC del 16. 3. 1971, N° 62, p. 618), società anonima con sede principale a Zurigo. Dr. Kurt von Arx non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata, e cancellata la firma di Othmar Loss, procuratore. Tibor Szentkúti è ora attente di Rischikon ZH, è abita a Rischikon. Sono nominati procuratori, con firma collettiva a due per tutta l'impresa: Dr. Paul Lampert, da Basilea e Fisch, in Zurigo, e Rudolf Mürger, da Wohlen BE, in Basilea.

5. ottobre 1972. **SOVI, società per verniciature industriali**, di De Nardin & Co., in Minusio (FUSC del 19. 6. 1972, N° 141, p. 1598), società in accomandita. La ditta è sciolta al 1° luglio 1972. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

5. ottobre 1972. Impianti di riscaldamento. **Multibeton S.A.**, in Vira Gambarogno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 2 ottobre 1972. Scopo: l'esecuzione di impianti di riscaldamento secondo il sistema «Multibeton», come pure l'esecuzione di sottopavimenti e betonici. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul Poglio ufficiale del cantone Ticino, riservate quelle che, per legge, devono avvenire sul FUSC. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno a tre membri, attualmente da: Angelo Luraschi, da Arzo, in Gerre Gambarogno, presidente, e Valerio Bazzocchi, da Vira, in Gerre Gambarogno, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: via Cantonale.

Ufficio di Lugano

4. ottobre 1972. Partecipazione, ecc. **Sartori S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 settembre 1972. Scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie nazionali e straniere e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie, acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. Potrà compiere investimenti all'estero in zone di turismo marittimo e montano in tutta l'Europa e particolarmente in Francia. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone Ticino. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Eugenio Talleri, da ed in Massagno. Recapito: Via Pretorio 11, c/o Laconfida S.A.

5. ottobre 1972. Immobili, ecc. **Collina del Sole S.A.**, in Montagnola. Società anonima con atto notarile e statuto del 4 ottobre 1972. Scopo: la costruzione immobiliare, la compra-vendita di immobili e la loro amministrazione. La società intende acquistare il mapp. N° 1855 R.F.D. — Montagnola, di circa mq. 5.000 al prezzo di fr. 130 al mq, con lo scopo sociale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Walter Winiger, da Muri AG, in Montagnola. Recapito: c/o l'amministratore unico Walter Winiger.

5. ottobre 1972. Partecipazione, ecc. **Casa Olga S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 4 ottobre 1972. Scopo: la partecipazione ad altre imprese, finanziarie, commerciali ed industriali nonché la compra-vendita e l'amministrazione di titoli ed averi mobili ed immobili; e tutto sia nella Svizzera, sia all'estero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Enrico Pagni, da Massagno, in Lugano. Recapito: via Bossi 4, c/o l'amministratore unico.

5. ottobre 1972. Tessuti, ecc. **Confazioni Vittelato S.A.**, in Lugano, il commercio in Svizzera di tessuti, ecc. (FUSC del 24. 5. 1972, N° 119, p. 1326). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 2 ottobre 1972 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Confazioni Vittelato S.A. in liquidazione** da Dr. Pino Bernasconi, da Riva San Vitale, in Lugano, già membro del consiglio d'amministrazione nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Dr. Franco Lugli, già presidente del consiglio d'amministrazione, è estinta.

5. ottobre 1972. Immobili, ecc. **Casa Olga S.A.**, in Lugano; la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1972, N° 197, p. 2130). Il capitale sociale di fr. 100.000 è ora interamente liberato.

5. ottobre 1972. **IMIF, Investimenti mobiliari e immobiliari finanziari S.A.**, precedentemente in Bellinzona, l'investimento di patrimoni immobiliari, ecc. (FUSC del 22. 8. 1972, N° 196, p. 2218). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 4 ottobre 1972 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 24 giugno 1968 è stato modificato di conseguenza. Scopo: l'investimento e l'amministrazione di patrimoni immobiliari e mobiliari in

Svizzera e all'estero, la partecipazione ad imprese commerciali, industriali, immobiliari in Svizzera e all'estero, lo svolgimento di operazioni finanziarie (con esclusione della pubblica raccolta di depositi di capitali) e l'assunzione di incarichi fiduciari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Fiorenzo Perucchi, da Stabio, in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

6. ottobre 1972. Immobili, partecipazioni. **Martegru S.A.**, in Lugano, progettazione e montaggio di elementi, ecc. (FUSC del 23. 11. 1971, N° 274, p. 2836). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 4 ottobre 1972 la società ha deciso di modificare lo scopo in: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione.

6. ottobre 1972. Partecipazione, ecc. **Elarac S.A.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 24. 3. 1972, N° 71, p. 762). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Tito Tettamanti, già amministratore unico, ora presidente; Dr. Diego Lissi, da Bissonne, in Castagnola di Lugano, membro, entrambi con firma individuale.

6. ottobre 1972. Scuole. **Fleming College and Institute for European Affairs S.A.**, in Vezia, creare una o più scuole, ecc. (FUSC del 26. 1. 1971, N° 20, p. 206). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 4 ottobre 1972 la società ha deciso di modificare lo scopo in: creare e mantenere una o più scuole in Svizzera e all'estero per studenti provenienti dagli Stati Uniti d'America, dalla Svizzera o da altre nazioni ed in genere di promuovere scopi educativi e, migliorare i rapporti fra i giovani di America e d'Europa familiarizzando i giovani americani con il mercato comune europeo. Per la realizzazione del suo scopo la società può acquistare beni immobili. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

6. ottobre 1972. Immobili, ecc. **Rosamo S.A.**, in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1972, N° 187, p. 2130). Il capitale sociale di fr. 50.000 è ora interamente liberato.

6. ottobre 1972. Immobili, ecc. **Saffina S.A.**, in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 21. 4. 1972, N° 93, p. 1011). **Brillasolet S.A.**, in Lugano, la vendita e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 10. 5. 1972, N° 109, p. 1201). **Mirablu S.A.**, in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 6. 1972, N° 142, p. 1614).

Con verbali notarili delle assemblee generali straordinarie del 4 ottobre 1972 le società hanno deciso di modificare lo statuto su un punto non soggetto a pubblicazione.

Distretto di Mendrisio

5. ottobre 1972. Partecipazioni. **Bitta Holding S.A.**, in Mendrisio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 3 ottobre 1972. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Doris Medici, da Novazzano, in Riva San Vitale. Recapito: c/o avv. Pierluigi Rossi, Piazza Lavizzari.

5. ottobre 1972. Casa di spedizioni. **Rusconi & CESA**, in Chiasso, esercizio di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 16. 3. 1972, N° 64, p. 683). La firma del procuratore Gianluigi Dominioni è estinta.

6. ottobre 1972. Tappeti, arredamenti. **Tazzi S.A.**, in Chiasso, il commercio di tappeti e arredamenti (FUSC del 6. 12. 1966, N° 286, p. 3867). Nuovo recapito: via Dunant 1.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

5. ottobre 1972. **Caisse de crédit mutuel d'Ollon**, à Ollon, société coopérative (FOSC du 31. 7. 1961, p. 2238). Francis Ruchet, d'Ollon, à Villy, commune d'Ollon, vice-président, a été nommé président en remplacement de François Rosset, démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Robert Jordan, de Savigny et Forel, à Ollon, déjà inscrit comme membre, a été nommé vice-président. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction.

5. ottobre 1972. Alimentazione. **Georges Byrde**, à Lèysin, commerce d'alimentation et liqueurs (FOSC du 5. 10. 1967, p. 3306). La raison est radiée par la suite de cessation de commerce.

5. ottobre 1972. **Société des Forces Motrices de la Grand-Eau**, à Aigle, société anonyme (FOSC du 26. 4. 1972, p. 1055). Roger Rognon, de et à Montreux, est administrateur sans droit à la signature sociale.

5. ottobre 1972. Salon de coiffure. **Nelly Langel**, à Villars, commune d'Ollon. Le chef de la maison est Nelly Suzanne née Lampert, veuve de Charles Langel, de Courte-lary, à Villars sur Ollon. Exploitation d'un salon de coiffure pour dames et messieurs.

5. ottobre 1972. Transports. **Jaggi & Cie**, à Bex, transports automobiles en tous genres, commerce des sables et graviers et toutes activités accessoires et connexes, société en commandite (FOSC du 6. 1. 1970, p. 23). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1971. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

5. ottobre 1972. Transports. **Albert Jaggi**, à Bex. Le chef de la maison est Albert Jean Jaggi, allié Wiedmer, de Gsteig BE, à Bex. Transports automobiles en tous genres. Route d'Aigle.

5. ottobre 1972. **Hôtel du Port S.A. Villeneuve**, à Villeneuve VD. Suivant acte authentique et statuts du 15 septembre 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation, la location ou la grange d'un ou de plusieurs hôtels, restaurants ou tea-rooms. La société peut participer à d'autres entreprises semblables. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1.000 chacune, entièrement libérées. L'organe de publication est la FOSC. Les communications aux actionnaires se font par lettre recommandée si leurs noms et adresses sont tous connus. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Rico Heller, de Thal SG, à Glion, commune de Montreux, est seul administrateur; il engage la société par sa signature individuelle. Adresse: Hôtel du Port.

5 octobre 1972.

S.I. La Charmeuse S.A. «B», à Villeneuve (FOSC du 22.9.1971, p. 2321). L'administrateur Claude Bettez est démissionnaire. Sa signature est radiée. Gottlieb Schmid, de Bischofszell TG et Bâle, à Bâle, est nommé administrateur avec signature individuelle.

5 octobre 1972. Café-restaurant.

J. Aegerter, à Chesières sur Ollon, exploitation du café-restaurant-hôtel du Soleil (FOSC du 15.7.1969, p. 1651). La raison est radiée par suite de vente de l'établissement.

5 octobre 1972. Café-restaurant.

Raoul Corboz, à Chesières, commune d'Ollon. Le chef de la maison est Raoul Maurice Corboz, allié Mazzinghi, de La Tour-de-Tréme FR, à Chesières sur Ollon. Exploitation du café-restaurant-hôtel du Soleil à Chesières sur Ollon.

5 octobre 1972. Immeubles.

S.I. Le Toucan - Aigle S.A., à Aigle, nouvelle société anonyme. Statuts du 28 septembre 1972. But: l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la vente, la gérance et la mise en gage d'immeubles et de droits immobiliers. La société a cependant comme but tout particulièrement la construction d'un immeuble locatif à loyers modérés, sur la parcelle 802, au lieu dit «Planchettes», au territoire de la commune d'Aigle, mise à disposition par cette dernière, sous forme de droit de superficie d'une durée de cent ans en faveur de la société. Capital social: fr. 350 000, divisé en 350 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, libérées à concurrence de 20%. Publications: FOSC. Convocation aux assemblées générales: par un avis dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de 5 à 7 membres. Il est composé de: Camille Glatton, de Vallorbe, à Lausanne, président; Robert Derron, de Bas-Vully et Lausanne, au Mont-sur-Lausanne, vice-président; Charles Kaufmann, d'Emmen, à Aigle, secrétaire; Edouard Gippa, de Corbier, à Aigle; Maurice Clavel de et à Aigle, membres. Administrateur représentant l'Etat de Vaud: Pierre Mayor, d'Echallens, à Aigle, préfet. Administrateur représentant la commune d'Aigle: Henri Lavanchy, de Savigny-Forêt, à Aigle. La société sera engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Siège et locaux: c/o Atelier d'architecture Camille Glatton et Jean-Claude Roch, Les Timiers, Passage du Molage, En Pré Yonnet, à Aigle.

5 octobre 1972. Immeubles.

S.I. Le Luissel S.A., à Ollon, nouvelle société anonyme. Statuts du 4 octobre 1972. But: l'achat, la vente, la construction, la location et la gérance de tous immeubles, l'investissement immobilier sous toutes ses formes, y compris le crédit hypothécaire, la mise en valeur, l'aménagement et l'entretien de tout terrain et l'exécution de tous travaux pour le compte de tiers. La société pourra prendre toutes participations financières à toute autre société. La société acquerra de l'Hoirie Gétaz un terrain de 19 868 m², lieu dit «Les Ecovets-Dessus», commune d'Ollon, pour le prix de fr. 190 000. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Marc Henri Ruchet, d'Ollon, à Villars sur Ollon, président, et Jacques Louis Martin, de Neyruz, à Gryon, secrétaire. La société sera engagée par la signature collective des deux administrateurs. Locaux de la société: chez l'administrateur, entreprise Marc Ruchet, constructeur de chalets, à Villars sur Ollon.

Bureau d'Aubonne

6 octobre 1972.

Camille du Bois Gentil à Berzeton, à Bâle (FOSC du 11.9.1971, p. 1137). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Cully

6 octobre 1972. Maçonnerie.

R. Tauss & Cie, à Forel (Lavaux). Vincenzo Bonfitto, ressortissant italien, à Morges; Matteo Del Mastro, ressortissant italien, à Ecublens; Michele Radatti, ressortissant italien, à Morges, et Roland Tauss, de Zweisimmen, à Forel (Lavaux), ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 6 octobre 1972. Construction d'habitations, ruraux, ouvrages d'art et maçonnerie en général. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Forel (Lavaux).

Bureau de Lausanne

3 octobre 1972. Boulangerie, etc.

Mme Stalder, à Prilly, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 23.3.1959, p. 857). Siège transféré à Renens, rue du Lac 25.

5 octobre 1972.

Société Immobilière Tourelles Bel-Air S.A., à Lausanne (FOSC du 8.9.1970, p. 2035). Statuts modifiés le 6 septembre 1972. Les 20 actions nominatives de fr. 2500, formant l'entier du capital sont converties en 200 actions nominatives de fr. 250.

5 octobre 1972. Immeubles.

Le Roffetel S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10.11.1961, p. 3277). Statuts modifiés le 3 octobre 1972 sur des points non soumis à publication.

5 octobre 1972.

Magnin Meubles, à Lausanne. Titulaire Gaston Magnin, de Coffrane NE, à Lausanne. Commerce de meubles et agencements de cuisines. Avenue de Morges 88.

5 octobre 1972. Immeubles.

Clos Balmoral S.A., à Renens, exploitation de l'immeuble qu'elle possède à l'avenue de Grammont (FOSC du 16.3.1972, p. 684). L'administrateur Homère Pisané est décédé; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux Georges Arzoglou, de Grèce, à Zurich, président.

5 octobre 1972. Reliure.

Mayer et Soutter S.A., à Renens, exploitation d'un atelier de reliure (FOSC du 24.7.1972, p. 1962). La signature d'Albert Matthey est radiée.

5 octobre 1972. Etudes économiques.

Wema-Institut S.A., à Lausanne, fournir toutes études et documentation en matière économique et sociale à toutes entreprises (FOSC du 31.12.1970, p. 2977). Les administrateurs Robert Grossfeld, Jean-Pierre Baud, Karl Jenniches et Heinz Otto Luthé sont démissionnaires; leur signature est radiée. Bernard Pelichet (administrateur inscrit) est nommé président; Horst Schmelzer n'est plus délégué, mais reste administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Nouveau directeur avec signature individuelle: Alexander Niemetz, de Zurich, à Oberusel (République fédérale allemande).

5 octobre 1972. Immeubles.

La Lémanette A.S.A., à Pully, affaires immobilières (FOSC du 4.5.1955, p. 1186).

La Lémanette B.S.A., à Pully, affaires immobilières (FOSC du 27.9.1956, p. 2448).

Date de la dissolution: 5 juillet 1972. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5 octobre 1972. Machines.

Häusler Kilma AG, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 28.6.1971, p. 1596), fabrication, montage, commerce d'appareils et machines, en particulier d'appareils et installations climato-techniques, avec siège principal à Regensdorf. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Kurt Speckinger, d'Autriche, à Pully; ses pouvoirs étant limités à la succursale.

5 octobre 1972. Appareils électriques.

CMC Charles Mäler & Cie, succursale de Renens, société en commandite, fabrication d'appareils et d'installations de distribution électrique (FOSC du 19.4.1972, p. 987), avec siège principal à Schaffhouse. La procuration de Walter Huber est éteinte.

5 octobre 1972.

Banque Romande, succursale de Lausanne, société anonyme (FOSC du 31.1.1972, p. 264), avec siège principal à Genève. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Max Ikke, de St-Gall, à Küssnacht ZH.

5 octobre 1972. Garage.

Guichardaz & Marquis, à Lausanne, société en nom collectif, garage à l'enseigne «Garage des Bergières» (FOSC du 2.11.1966, p. 3455). Date de la dissolution: 31 juillet 1972. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5 octobre 1972.

Garage André Marquis, à Romanel-sur-Lausanne. Titulaire: André Marquis, de Morges et Echichens, à Lausanne. Exploitation d'un garage.

6 octobre 1972.

Union Romande des Marchands de Fer, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 15.1.1963, p. 131). Pierre-Gaston Othenin-Girard (et non Pierre comme Maurici) est actuellement à Lutry. L'administrateur Jean Breger est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveau président avec signature collective à deux: Eric M. Noverraz, de Genève, à Anières. Bureau à Genève: rue de Chantepoulet 25 (chez Noverraz et Cie S.A.).

6 octobre 1972.

Garage Bel-Air Métropole C. Rebstein, à Lausanne, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 9.12.1970, p. 2804). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

6 octobre 1972.

Clinique de Chamblandes S.A., à Pully (FOSC du 22.1.1970, p. 162). Les administrateurs Henry Viscolo et Marie-Thérèse Barraud sont démissionnaires; la signature d'Henry Viscolo est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Robert Grossfeld, de Genève, à La Conversion-sur-Lutry.

6 octobre 1972. Immeubles.

Long-Val S.A., à Pully, affaires immobilières (FOSC du 22.1.1970, p. 162). L'administrateur Henry Viscolo est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Robert Grossfeld, de Genève, à La Conversion-sur-Lutry.

6 octobre 1972. Fonds de placements.

Financial Planning Corporation S.A., à Lausanne, représentation de fonds de placements mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 14.12.1971, p. 3009). Les administrateurs Michael Ellis, Joseph McCarthy, Philippe Abrevant, Rudolf Hugin et Gilbert Schwaar sont démissionnaires; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Hugo-Erwin Strahl, de Drendingen SO, à Rolle.

6 octobre 1972. Produits chimiques.

Produits Fresco S.A., à Lausanne, fabrication de produits chimiques détergents et de nettoyage, etc. (FOSC du 11.9.1972, p. 2385). L'administrateur Maurice Neufuss est démissionnaire; sa signature est radiée. René Allemann (président inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

6 octobre 1972. Assistance industrielle, etc.

Philip Morris Europe S.A., à Lausanne, assistance industrielle, commerciale et financière pour l'organisation et l'exploitation d'entreprise, etc. (FOSC du 5.4.1972, p. 852). Nouveaux directeurs avec signature collective à deux: David Grobet, de Vallorbe, à Eindhoven (Pays-Bas); David Zelkowitz, des USA, à Pully, et James Rehlaender, des USA, à Bussigny.

6 octobre 1972.

Société de Vente d'Appartements S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 octobre 1972. But: achat, vente, courtage, mise en valeur et construction d'appartements ou parts de copropriété immobilières, administration de propriété par étages, gestion et administration de participations de tous genres à des entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles. Capital: fr. 160 000, entièrement libéré, divisé en 160 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles-Henri Rogivue, de Châtillens, à Prilly. Adresse: Rue de Bourg 16.

6 octobre 1972.

Société Immobilière Jocrène S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 octobre 1972. But: achat, construction, transformation, exploitation, location, vente et échange d'immeubles. Reprise de biens: pour le prix de fr. 116 546 une parcelle de terrain de 3067 m² sis au territoire de la Commune du Mont, lieu dit «En Budrons». Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Otto Rüttimann, de Neuchâtel et Stein-Hausen, à Binningen BL. Adresse: Rue Bellefontaine 2 (chez Fiduciaire Expert S.A.).

6 octobre 1972. Immeubles.

S.I. Grand-Saxonex «La Tour» 4 B VII, société anonyme précédemment à Genève (FOSC du 29.9.1965, p. 3033). Siège transféré à Lausanne. Nouveau nom: S.I. La Tournette. Les statuts originaires du 6 novembre 1964 ont été modifiés en conséquence le 23 août 1972. But: achat, vente, construction et gérance d'immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administratrice avec signature individuelle: Micheline Horman, de Cernier NE, à Chêne-Bougeries. Adresse: Chemin de Mourex 38 (chez Batima SA Lausanne).

Bureau de Vevey

5 octobre 1972.

Nestlé S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 27.4.1972, p. 1070); produits alimentaires et diététiques.

Nestlé S.A., succursale de Vevey (FOSC du 27.4.1972, p. 1070), avec siège à La Tour-de-Peilz.

5 octobre 1972. Immeubles.

S.I. En Bergère Vevey S.A., à Vevey (FOSC du 24.7.1969, p. 1730); affaires immobilières. Signature collective à deux est conférée à Edmond Annen, de Gessenay BE, à Vevey; à Willy Buehlmann, de Guggisberg BE, à Vevey; à Augustus Haywood, de Grande-Bretagne, à Montreux, et à André Maffli, de Höfen BE, à Vevey.

5 octobre 1972. Immeubles.

S.I. Le Vieux Mazel, à Vevey, société anonyme (FOSC du 3.1.1963, p. 6); affaires immobilières. Les 200 actions nominatives et privilégiées de fr. 500 sont transformées en autant d'actions ordinaires. Le capital social est de fr. 440 000, divisé en 880 actions nominatives de fr. 500 entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 22 septembre 1972.

6 octobre 1972.

Tabacs Turcs S.A., à Vevey (FOSC du 4.8.1971, p. 1929). Le président Jean-Louis Ormond est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Frédy Wick, jusqu'ici secrétaire et délégué, avec présidents; ses pouvoirs individuels sont modifiés en ce sens. Kurt Ramseier, de Trub BE, à Lausanne, est membre signant collectivement à deux.

Wallis - Valais - Vallée

Bureau de Sion

5 octobre 1972. Immeubles.

Etang Blanc S.A., à Crans, commune de Chermignon, immeubles (FOSC du 21.1.1969, N° 16, p. 149). L'administrateur, René Merkt, a démissionné; sa signature est radiée. Francis Barraas, de et à Chermignon, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

5 octobre 1972. Immeubles.

S.I. Jopy S.A., à Crans, commune de Chermignon, immeubles (FOSC du 21.1.1969, N° 16, p. 149). L'administrateur, René Merkt, a démissionné; sa signature est radiée. Francis Barraas, de et à Chermignon, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

5 octobre 1972. Vins.

Clavien Marc et Lons, à Miège, commerce de vins (FOSC du 29.9.1966, N° 228, p. 3056). L'associé, Louis Clavien, s'est retiré de la société depuis 1971; la société est dissoute. La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé, Marc Clavien, de Miège, à Chandolin, qui continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'article 579 du CO. La raison de commerce est: Clavien Marc, à Miège.

5 octobre 1972. Boucherie.

Wiedmer et Bond, à St-Léonard. Christian Wiedmer, de Trub-schachen BE, à St-Léonard, et Robert Bond, de nationalité italienne, à St-Léonard, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} octobre 1972. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Exploitation d'une boucherie à l'enseigne «Boucherie Valaisia».

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 octobre 1972. Horlogerie.

Marc Nicolet et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC du 15.9.1972, N° 217, p. 2418). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 2 octobre 1972, la société a décidé de réduire, au sens de l'article 735 du CO, son capital social de fr. 500 000 à fr. 50 000. La valeur nominale de chacune des 500 actions formant le capital ayant été réduite de fr. 1000 à fr. 100. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. La société a modifié son but qui est désormais le suivant: la fabrication, l'achat et la vente de garde-temps; la société peut effectuer toutes opérations commerciales, financières ou immobilières se rapportant au but qu'elle poursuit; elle peut s'intéresser à d'autres entreprises ayant le même but ou des buts similaires. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication.

Bureau de Locle

4 octobre 1972. Articles pharmaceutiques et de puériculture, etc.

Cevap - Le Locle S.A., au Locle. Suivant acte authentique et statuts du 29 septembre 1972, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la distribution de toutes marchandises, notamment de tous articles pharmaceutiques et de puériculture. La société peut acheter, vendre, échanger tous biens mobiliers et immobiliers. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la FOSC. Les convocations sont adressées aux actionnaires, s'ils sont connus par lettres recommandées, sinon par une publication dans la FOSC. Le conseil d'administration est composé d'un à plusieurs membres, actuellement de Eric-Raymond-Richard Schwab, du Locle, et de Sisslen BE, au Locle, qui engage la société par sa signature individuelle. Bureau: Grand'rue 21.

6 octobre 1972.

F. Cattin, cosmétiques, au Locle, achat et vente de produits cosmétiques (FOSC du 11.3.1971, N° 58, p. 576). Par jugement du Tribunal civil du district du Locle du 2 mai 1972, le titulaire a été déclaré en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

6 octobre 1972. Confiserie.

Pierre Descombes, au Locle, confiserie-pâtisserie, tea-room (FOSC du 1.7.1966, N° 151, p. 2125). Par jugement du Tribunal civil du district du Locle du 28 avril 1972, le titulaire a été déclaré en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

6 octobre 1972. Horlogerie.

André Robert, au Locle, horlogerie (FOSC du 11.12.1962, N° 290, p. 3574). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Neuchâtel

5 octobre 1972. Vins.

Freddy Roth, au Landeron, commerce de vins et de bouteilles (FOSC du 31.12.1964, N° 303, p. 3908). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

5 octobre 1972. Génie civil.

Walo Bertschinger S.A., succursale de Neuchâtel, constructions publiques et privés dans tous les domaines du bâtiment et du génie civil, etc. (FOSC du 2.8.1972, N° 179, p. 2047), avec siège principal à Zurich. Jean Stubi, de Riggisberg BE, à Villeneuve VD, engage la succursale par sa signature collective à deux.

5 octobre 1972. Opérations commerciales.

Vemina S.A., à Neuchâtel, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 14.8.1962, N° 188, p. 2357). La signature de François Boutellier est radiée. Gordon Schnewlin, de Berne, Davos et Stein am Rhein, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, et Albert Charles Fritsch, d'Allaman, à Pully VD, ont été nommés fondateurs de pouvoirs avec signature collective à deux.

6 octobre 1972. Epicerie.

Josiane Schwab, à Saint-Blaise. Le chef de la maison est Josiane Schwab née Favre, de Kallnach BE, à Saint-Blaise, épouse d'abord autorisée de Daniel Schwab. Epicerie, mercerie et alimentation. Ruelle des Voûtes 9.

6 octobre 1972. Restaurant.

Jean-Pierre Vuillemin, à Saint-Blaise. Le chef de la maison est Jean-Pierre Vuillemin, de Neuchâtel, à Saint-Blaise. Exploitation du restaurant à l'enseigne «Café Jean-Louis». Grand'Rue 10.

6 octobre 1972.

Sélection-Confection-Jersey M. Isely, à Neuchâtel, confection pour dames (FOSC du 8.7.1970, N° 156, p. 1568). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire et de remise de commerce.

6 octobre 1972. Matériaux.

Sofetra S.A., à Neuchâtel, importation et exportation de matériaux, etc. (FOSC du 11.5.1971, N° 108, p. 1138). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 août 1972, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Sofetra S.A. en liquidation, par Georges Leuba, de Buttes, à Neuchâtel, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'administratrice Fernande Bovet et du fondé de pouvoir Gustave Keteleer sont éteints. Adresse de la société en liquidation: Faubourg de l'Hôpital, 13, Fiduciaire Leuba et Schwarz.

Gené - Genève - Ginevra

5 octobre 1972.

Carrosserie de Chêne, Lontan & Sottas, à Chêne-Bourg, société en nom collectif (FOSC du 26.11.1953, p. 2863). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

5 octobre 1972. Café.

G. Pichon, à Genève, café-brasserie (FOSC du 17.10.1945, p. 2526). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

5 octobre 1972. Café-restaurant.

André Bonchet et Jean-René Treffort, à Chêne-Bourg, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 15 septembre 1972. Associés: André Bonchet, de France, à Chêne-Bourg, et Jean-René Treffort, de France, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Café-restaurant à l'enseigne «Au Coq à la Broche», 48, rue de Genève.

5 octobre 1972. Hôtel.

M.-J. Dubois, à Meyrin, hôtel (FOSC du 1.8.1968, p. 1684). Nouvelle enseigne: «Air-Escalas».

5 octobre 1972. Café-restaurant.

Jimenez & Cie, à Genève, exploitation d'un café-restaurant, etc., société en nom collectif (FOSC du 10.8.1966, p. 2563). L'associé German Gervas Diez exerce désormais la signature individuelle. La procuration de Tomas Santos-Sanchez est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Jesus Santos, d'Espagne, à Genève.

5 octobre 1972.

«Etudes Juridiques et Techniques» Etienne Nebel, à Genève. Chef de la maison: Etienne Nebel, d'Aesch BL, au Grand-Saconnex. Bureau d'études juridiques et techniques dans le domaine de l'industrie, 4, rue Massot.

5 octobre 1972. Restaurant.

G. Pichon, à Genève. Chef de la maison: Gilbert Pichon, de France, à Genève. Restaurant-brasserie à l'enseigne «Restaurant des Beaux-Arts», 32, rue de Carouge.

5 octobre 1972. Bar.

Lya Zurbriggen, à Genève. Chef de la maison: Lya Zurbriggen, de Carouge VS, à Genève. Bar à l'enseigne «Au Stop», 23, rue de Bernin.

5 octobre 1972. Banque pour le Commerce International SA, succursale de la Banque (FOSC du 10.4.1972, p. 897). Les pouvoirs de Patrick Delcourt sont radiés. Claude Colongie, de France, à Bâle, directeur adjoint de la société, signe collectivement à deux.

5 octobre 1972. Banque Grindlay Ottomane, Paris, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 2.10.1972, p. 2548). Nouvelle adresse: 7, quai du Mont-Blanc.

5 octobre 1972.

Comité Permanent du Concours Hippique International de Genève, à Genève, association (FOSC du 31.1.1972, p. 266). Les pouvoirs de Hugues Bonhôte sont radiés. Arthur Schmidt, de Lausanne, à Onex, membre et vice-président du conseil, signe collectivement à deux.

5 octobre 1972.

Société d'Initiative Minière SA, à Genève (FOSC du 10.3.1970, p. 534). La société est dissoute de fait et liquidée. Par conséquent elle est radiée.

5 octobre 1972.

Société Immobilière de la Laiterie de Vernier, en liquidation, à Vernier, société anonyme (FOSC du 20.12.1971, p. 3055). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

5 octobre 1972.

Adamant SA, à Genève, vente et représentation de tout produit manufacturé ou non (FOSC du 8.5.1970, p. 1060). Nouvelle adresse: 17, rue des-Pierres-du-Niton.

5 octobre 1972.

Participations. Adot SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 septembre 1972. But: acquisition, administration et vente de participations financières à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles et immobilières; acquisition et exploitation de tous brevets, marques, procédés et licences; fourniture de tous services à des sociétés exerçant une activité similaire. La société exercera son activité principalement dans le domaine de l'hôtellerie et n'aura en Suisse aucune activité, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 100.000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michael Robinson, de et à Genève, président; Noël Maréchal, de Collex-Bossy, à Genève, secrétaire, et Alfred Heer, de et à Glaris, lesquels signent individuellement. Adresse: 1, rue Pedro-Meylan.

5 octobre 1972.

Bell SA, à Genève, exploitation et vente de droits de propriété industrielle, etc. (FOSC du 22.9.1971, p. 2321). Jacques Guyet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles-André Junod, jusqu'ici président, rest seul administrateur et continue à signer individuellement.

5 octobre 1972.

Calendriers Universal SA, à Meyrin (FOSC du 23.3.1970, p. 644). Nouveau siège: Grand-Saconnex. Statuts modifiés le 25 septembre 1972. Adresse: SA, chemin des Préjins.

5 octobre 1972.

Flat (Suisse) SA, à Genève, achat et vente en Suisse des produits de la Fiat de Turin, etc. (FOSC du 24.5.1972, p. 1328). Procuration collective à deux a été conférée à Norbert Rouèche, de Lugnez BE, à Commugny, et Pier Luigi Abellonio, d'Italie, à Meyrin.

5 octobre 1972.

Société Immobilière Malatrex-Vuache A, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.1.1972, p. 134). Rudolf Schaller, Charles Barrier, Max Refer et Hermann Rupp ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration d'Hans Utzinger, sont radiés.

Hubert Delétraz, de et à Plan-les-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 29, rue du Rhône, chez Achard, Wicht et Christen, notaires.

5 octobre 1972.

Société Immobilière Parc Flein Soleil A, à Genève, société anonyme (FOSC du 27.5.1971, p. 1292). Frank Heimgartner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Max Bär, de Zurich, à Grand-Saconnex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

5 octobre 1972. Opérations de financements.

Phode SA, à Genève (FOSC du 29.1.1970, p. 221). But modifié: toutes opérations de financement, hors de Suisse, d'inventaires; enregistrement, achat et administration de tous brevets, patentes et droits y afférents, marques de fabrique, dessins, licences, procédés et secrets de fabrication, hors de Suisse; prise de participations dans toutes sociétés étrangères dans le même domaine; achat, vente, construction et gérance de tous biens immobiliers à l'étranger; achat, vente et représentation à l'étranger de tous articles dans le domaine de la photographie, de la reprographie et de l'électrotechnique. La société n'exerce aucune activité en Suisse, sauf celle nécessaire à son administration. Statuts modifiés le 25 septembre 1972.

5 octobre 1972. Papier.

Raygan Products SA, à Genève, industrie du papier, matériel et articles de bureau, etc. (FOSC du 15.3.1972, p. 672). Jean-Jacques Fontaine n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Berthe Gremaud, de Morion FR, à Avusy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Georges Gremaud, directeur, maintenant domicilié à Avusy, a été nommé en outre secrétaire; il continue à signer collectivement à deux.

5 octobre 1972. Arts graphiques.

Relay SA, à Genève, reliure et arts graphiques (FOSC du 29.6.1971, p. 1608). Jean-Jacques Fontaine n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Gremaud, de Morion FR, à Avusy, est administrateur unique avec signature individuelle.

5 octobre 1972. Produits divers.

Soprocchin SA, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 31.12.1971, p. 3160). Nouvelle adresse: 12, rue Ami-Lullin.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI Résidence-Belvédère, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.4.1972, p. 949). L'administrateur Marcel Disch, secrétaire, est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI Rue de Berne 38, à Genève, société anonyme (FOSC du 28.9.1970, p. 2190). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI Les Caroubiers, à Genève, société anonyme (FOSC du 31.1.1972, p. 266). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI rue de Carouge 30, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.5.1971, p. 1065). L'administrateur Marcel Disch, président, est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI Le Cavalier Noir, à Genève, société anonyme (FOSC du 6.12.1971, p. 2941). L'administrateur Marcel Disch, secrétaire, est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI Domaine du Parc, à Genève, société anonyme (FOSC du 21.4.1971, p. 938). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972.

Société Immobilière rue Etienne-Dumont Belles-Filles 16, à Genève, société anonyme (FOSC du 18.5.1971, p. 1211). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972.

Société Immobilière des Trois Faisans, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.7.1972, p. 1818). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Appareils électriques.

Ferrostar SA, à Grand-Saconnex, construction et vente d'appareils électriques, etc. (FOSC du 25.9.1968, p. 2073). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972.

Société Immobilière Gela, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.7.1972, p. 1818). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972.

Société Immobilière Grand-Pré-Rue Chauvet, à Genève, société anonyme (FOSC du 21.4.1971, p. 938). L'administrateur Marcel Disch, secrétaire, est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI Rue d'Italie 16, à Genève, société anonyme (FOSC du 21.4.1971, p. 938). L'administrateur Marcel Disch, président, est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972.

Société immobilière du Rond Point de la Jonction, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.4.1971, p. 950). L'administrateur Marcel Disch, président, est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI rue Lamartine 24 ter A, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.4.1972, p. 1056). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI rue Lamartine 24 ter B, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.4.1972, p. 1056). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI Résidence Luserna D, à Genève, société anonyme (FOSC du 31.1.1972, p. 266). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

Société Immobilière Mail-Gourgas, lettre C, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.5.1971, p. 1139). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI rue des Maronniers 25 A, à Genève, société anonyme (FOSC du 7.4.1972, p. 875). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI rue des Maronniers 25 B, à Genève, société anonyme (FOSC du 18.4.1972, p. 976). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972.

Participations et Financements SA, à Genève (FOSC du 7.9.1971, p. 2198). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI rue Pestalozzi 5, à Genève, société anonyme (FOSC du 21.4.1971, p. 938). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972.

Société anonyme de gestion Progena SA, à Genève, gestion de participations, etc. (FOSC du 5.5.1972, p. 1155). L'administrateur Marcel Disch, secrétaire, est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972.

Société Immobilière La Scala, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.12.1971, p. 3018). L'administrateur Marcel Disch, secrétaire, est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI Rue Schaub 70, à Genève, société anonyme (FOSC du 5.4.1971, p. 803). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI rue de la Terrassière 27, à Genève, société anonyme (FOSC du 7.4.1972, p. 876). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI rue de la Terrassière 25, à Genève, société anonyme (FOSC du 7.4.1972, p. 875). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI rue de Vermont 9, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.4.1971, p. 950). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI rue du Trente-et-Un Décembre 31, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.4.1971, p. 950). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972. Immeubles.

SI Avenue Wendt 18, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.4.1971, p. 950). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

5 octobre 1972.

Société Immobilière Wendt-Borgnogne N° 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.2.1971, p. 382). L'administrateur Marcel Disch est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Fonds de Participations Foncières Suisses, fonds de placement en immeubles, «Parfon», Genève

Le président de la Chambre commerciale du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève porte à la connaissance des intéressés que la SA Sofid, direction du Fonds de placement de Participations Foncières Suisses, fonds de placement en immeubles dénommé Parfon, Genève, rue du Rhône 114, Genève, a demandé en accord avec la Caisse Hypothécaire du Canton de Genève, place du Molard, 4, Genève, banque dépositaire dudit Fonds de placement, élisant toutes deux domicile en l'Etude de M^e Alfred Borel, avocat, rue du Rhône, 92, Genève, la modification du règlement du

Fonds de Participations Foncières Suisses, fonds de placement en immeubles, «Parfon», Genève

en application des art. 9, al. 3, et 10, al. 1 de la loi fédérale sur les fonds de placement du 1^{er} juillet 1966 ainsi que de la loi cantonale d'application de ladite loi fédérale du 28 juin 1968.

L'audience du Tribunal est fixée au vendredi 24 novembre 1972, à 10 h., à la salle B du Tribunal de première instance, 1^{er} étage, 2^{ème} cour, au Palais de Justice, place du Bourg-de-Four, Genève.

Les porteurs de parts peuvent faire valoir leurs objections par écrit avant ladite audience ou oralement lors des débats.

La requête et l'avis de l'autorité de surveillance peuvent être consultés au greffe du Tribunal de première instance. (A543)

1200 Genève, le 18 octobre 1972

Tribunal de première instance,
Genève:
C. Curtin, juge

Artus Investment AG, Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Oktober 1972 hat beschlossen, das Stammkapital von bisher Fr. 500 000.- auf Fr. 250 000.- herabzusetzen, durch Rückzahlung von Fr. 250 000.- auf jede der 100 Inhaberaktien zu je Fr. 5000.-.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden darauf aufmerksam gemacht, dass sie innert zwei Monaten nach der dritten Veröffentlichung unter Anmeldung ihrer Forderungen beim Sitz der Gesellschaft, Postgasse 21, 8750 Glarus, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A542)

8750 Glarus, den 13. Oktober 1972

Der Verwaltungsrat

Denicottea SA, Fribourg

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Deuxième publication

Denicottea SA, à Fribourg, achat, vente et fabrication de fume-cigarettes de santé, pipes, etc. (FOSC du 28 janvier 1970, N° 22, p. 211). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 octobre 1972, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 500 000.- à fr. 50 000.- par le remboursement et l'annulation de 450 actions de fr. 1000.- de la société sont évités que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la FOSC, ils pourront produire leurs créances en mains de M^{re} Jean-Marie Cottier, avocat et notaire, rue de Romont 14, 1701 Fribourg (case postale 337) et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A541)

1701 Fribourg, le 13 octobre 1972

Président du conseil
d'administration:
Maurice Hess

Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Basel

Aktiven		Bilanz per 30. September 1972		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		13 412 169.24	Bankenkreditoren auf Sicht	4 132 083.41	
Coupons		41 158.40	Bankenkreditoren auf Zeit	2 055 016.75	
Bankendebitoren auf Sicht		12 031 937.60	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	49 484.35	
Bankendebitoren auf Zeit		53 827 421.11	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	39 983 452.88	
Wechsel		558 322.80	Kreditoren auf Zeit	7 197 506.00	
Reports		786 675.00	Spareinlagen	118 096 383.85	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		6 503 008.73	Depositenhefte	17 581 746.79	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		77 013 393.33	Kassenobligationen	68 322 600.00	
— davon gegen hypothekarische Deckung	63 358 188.40		Pfandbriefdarlehen	19 300 000.00	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		12 069 568.40	Checks und kurzfristige Dispositionen	328 958.23	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		19 067 196.45	Tratten und Akzepte	209 830.00	
— davon gegen hypothekarische Deckung	13 719 899.55		Sonstige Passiven	10 516 428.94	
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		5 254 563.30	Aktienkapital	30 000 000.00	
Hypothekendarlehen		77 478 235.50	Ordentliche Reserve	3 000 000.00	
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		27 824 152.45	Spezialreserve	1 000 000.00	
Bankgebäude		9 576 437.30	Vortrag auf neue Rechnung	244 106.92	
Andere Liegenschaften		904 600.00			
Sonstige Aktiven		5 668 758.62			
		322 017 598.12			322 017 598.12
Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen (Kautionen)	1 185 062.75				

Cornèr Banca SA, Lugano

Attivo		Situazione al 30 settembre 1972		Passivo	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali		32 827 191.32	Creditori bancari a vista		4 995 105.29
Cedole		5 555.60	Creditori bancari a termine		734 520.26
Crediti a vista presso banche		44 002 572.07	Conti chèques e conti creditori a vista		90 703 743.80
Crediti a termine presso banche		12 598 033.19	Conti creditori a termine		32 823 425.05
Effetti cambiari		3 646 387.50	Depositi a risparmio		844 735.83
Conti correnti debitori senza copertura		8 980 661.23	Libretti di deposito		50 472 745.98
Conti correnti debitori con copertura		47 180 939.85	Obbligazioni di cassa		7 660 000.00
— di cui con garanzia ipotecaria	1 824 301.47		Cheques e disposizioni a breve scadenza		301 971.44
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		7 183 922.53	Altre poste del passivo		17 304 282.65
— di cui con garanzia ipotecaria	6 080 719.30		Capitale sociale		7 500 000.00
Anticipazioni in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		8 615 389.18	Riserve:		
— Totale dei conti debitori	71 960 912.79		— riserva legale	2 200 000.—	
Investimenti ipotecari		2 595 000.—	— riserva speciale	5 300 000.—	7 500 000.—
Titoli di proprietà		48 776 642.69	Riporto esercizio precedente		347 724.25
Mobilio, macchine e installazioni		1.—			
Immobili ad uso della banca		1 745 000.—			
Altre poste dell'attivo		3 030 958.39			
		<u>221 188 254.55</u>			<u>221 188 254.55</u>
Debitori per garanzie prestate	15 534 332.51		Garanzie prestate	15 534 332.51	
			Impegni per effetti riscotati	nessuno	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Verrechnungsstelle — Office suisse de compensation

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im September 1972¹⁾ — Résultats du service réglementé des paiements en septembre 1972¹⁾

Vertragsstaaten	Verfügbare Mittel		Einzahlungen — Versements		Auszahlungen — Paiements		Sonstiger Verkehr ²⁾	Clearingstand Ende September 1972			
	Anfangsbestand	Waren	Andere Einzahlungen	Total	Waren	Andere Auszahlungen		Verfügbare Mittel	Pendente Auszahlungsaufräge	Clearing-saldo	Angemeldete Forderungen
Pays	Disponibilités Etat initial	Marchandises	Autres versements		Marchandises	Autres paiements	Autre trafic ³⁾	Disponibilités	Ordres de paiements non exécutés	Solde de clearing	Déclaration de créances non liquidées
In 1000 Franken											
September 1972 — Septembre 1972											
Bulgarien - Bulgarie	996	1 121	738	1 859	3 842	192	4 034	1 570	391	315	49 569
Polen - Pologne	6 302	5 718	996	6 714	13 366	1 290	14 656	10 336	8 696	5 731	126 113
Rumänien - Roumanie	3 031	3 856	602	4 458	9 211	305	9 516	6 900	4 873	2 894	136 910
Ungarn - Hongrie	5 000	8 348	1 950	10 298	7 985	1 466	9 451	973	4 874	3 535	20 163
Zentralis. Verkehr - Trafic centralisé	15 329	19 043	4 286	23 329	34 404	3 253	37 657	17 833	18 834	12 475	332 755
DDR - RDA ⁴⁾	3 767	3 329	396	3 725	4 174	210	4 384	142	3 250		
Total	19 096	22 372	4 682	27 054	38 578	3 463	42 041	17 975	22 084		
Türkei - Turquie ⁴⁾	—	—	—	—	253	—	253	—	2 202	-2 202	1 588 ⁵⁾
Aegypten - Egypte ⁶⁾	891	34	—	34	—	—	—	925	926 ⁷⁾	1	37 ⁸⁾
Gesamter Verkehr - Trafic global	19 987	22 406	4 682	27 088	38 831	3 463	42 294	18 228	23 009		
en 1000 francs											
Januar bis September 1972 — Janvier à septembre 1972											
Bulgarien - Bulgarie	474	13 321	4 580	17 901	41 736	3 128	44 864	26 880	391	315	49 569
Polen - Pologne	4 488	55 368	11 055	66 423	109 003	13 889	122 892	60 677	8 696	5 731	126 113
Rumänien - Roumanie	5 349	37 491	11 978	49 469	72 899	11 546	84 445	34 500	4 873	2 894	136 910
Ungarn - Hongrie	1 799	74 296	24 562	98 858	95 817	16 935	112 752	16 969	4 874	3 535	20 163
Zentralis. Verkehr - Trafic centralisé	12 110	180 476	52 175	232 651	319 455	45 498	364 953	139 026	18 834	12 475	332 755
DDR - RDA ⁴⁾	8 741	41 228	12 903	54 131	42 370	20 596	62 966	3 344	3 250		
Total	20 851	221 704	65 078	286 782	361 825	66 094	427 919	142 370	22 084		
Türkei - Turquie ⁴⁾	—	—	—	—	4 871	—	4 871	4 871	—	2 202	-2 202
Aegypten - Egypte ⁶⁾	8	459	458	917	—	—	—	925	926 ⁷⁾	1	37 ⁸⁾
Gesamter Verkehr - Trafic global	20 859	222 163	65 536	287 699	366 696	66 094	432 790	147 241	23 009		

¹⁾ Auszug aus dem Monats-Bulletin «Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs» herausgegeben von der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich.²⁾ Eingang oder Rückgabe (—) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.³⁾ Dezentralisierter Verkehr.⁴⁾ Kreditabkommen Tranche 1965: 7 000 000.— Fr. — Beanspruchung 1966–1971: 6 731 855.17 Fr.⁵⁾ Kreditabkommen Tranche 1967: 5 000 000.— Fr. — Beanspruchung 1967–1971: 4 974 759.73 Fr.⁶⁾ Kreditabkommen Tranche 1970: 10 800 000.— Fr. — Beanspruchung 1970–1971: 2 191 314.45 Fr.⁷⁾ Bewilligte Geschäfte, für welche keine Zahlungsaufträge eingegangen sind.⁸⁾ Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964.⁹⁾ Vom Spezialkonto auf Konten M und T übertragene, unerledigte Einzahlungen in Aegypten.¹⁰⁾ davon: a) Noch nicht auf die Konten M und T übertragbare Einzahlungen auf Spezialkonto

b) Einzahlungen in Aegypten zugunsten von Personen, die den «non resident»-Status nicht besitzen

¹⁾ Extrait du bulletin mensuel «Résultats du service réglementé des paiements» publié par l'Office suisse de compensation, à Zurich.²⁾ Entrées de fonds (francs et devises libres) ou leur remboursement (—), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.³⁾ Service décentralisé.⁴⁾ Accord de crédit tranche 1965: 7 000 000.— fr. — Utilisation 1966–1971: 6 731 855.17 fr.⁵⁾ Accord de crédit tranche 1967: 5 000 000.— fr. — Utilisation 1967–1971: 4 974 759.73 fr.⁶⁾ Accord de crédit tranche 1970: 10 800 000.— fr. — Utilisation 1970–1971: 2 191 314.45 fr.⁷⁾ Affaires autorisées pour lesquelles aucun ordre de paiement n'a été émis.⁸⁾ Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.⁹⁾ Versements en Egypte reportés du compte spécial aux comptes M et T, encore en suspens.¹⁰⁾ dont: a) versements au compte spécial ne pouvant pas encore être reportés aux comptes M et T

b) versements en Egypte en faveur de personnes ne possédant pas le statut de «non resident»

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im September 1972

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion werden die Totalzahlen des Aussenhandels im September 1972 – verglichen mit jenen des Vormonats und des Septembers 1971 – bekanntgegeben.

	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo	Ausfuhrwert
	in 1000 Tonnen	Mio Fr.	in 1000 Tonnen	Mio Fr.	Mio Fr.	in % des Einfuhrw.
Sept. 1971 /	2 865,2	2 529,1	242,6	1 999,3	529,8	79,1
August 1972 /	3 365,8	2 607,3	219,6	1 811,0	796,3	69,5
Sept. 1972 /	3 063,7	2 805,7	259,9	2 248,0	557,7	80,1
Jan.–Sept. 1971 /	23 908,0	21 932,1	2 076,6	17 084,6	4 847,5	77,9
Jan.–Sept. 1972 /	27 787,0	23 732,2	2 306,5	18 762,6	4 969,6	79,1

Einfuhr

Gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat weist die Einfuhr von Investitionsgütern (insgesamt 588,1 Mio Fr.) mit 33,8% das stärkste Wachstum auf; dabei ist jedoch der Import einer grossen Maschinenanlage aus den USA im Werte von rund 120,0 Mio Fr. zu berücksichtigen. Die Bezüge von Konsumgütern (993,4 Mio) haben um 11,0% und jene von Rohstoffen und Halbfabrikaten (1084,3 Mio) um 3,9% zugenommen. Demgegenüber ist die Zufuhr von Energieträgern (139,9 Mio Fr.) um 7,2% zurückgegangen.

Die grössten Wertsteigerungen verzeichnen die Käufe von nichtelektrischen Maschinen (+ 120,0 Mio Fr.), Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen für die Industrie (+ 28,7 Mio), Personenaufmobilen (+ 22,5 Mio), Bekleidung und Wäsche (+ 19,8 Mio), Cars und Lastwagen (+ 15,4 Mio), Baustoffen (+ 10,9 Mio), Eisen und Stahl (+ 10,6 Mio), sowie elektrischen Maschinen und Apparaten (+ 8,2 Mio). Beachtlich vermindert haben sich dagegen die Zufuhren von agrarischen Ausgangsstoffen für Landwirtschaft und Industrie (– 19,9 Mio), chemischen Grundstoffen und Verbindungen (– 16,0 Mio), Erdöl und Destillaten (– 9,1 Mio) sowie Pharmazeutika (– 5,0 Mio Fr.).

	Einfuhrwerte		
	Sept. 1971	Aug. 1972	Sept. 1972
	in Mio Fr.		
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	382,0	383,7	386,5
davon:			
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft und Industrie	63,3	46,3	43,4
Lebensmittel	222,4	245,7	229,1
Rohabak	17,8	22,9	22,2
Alkoholische Getränke	27,8	22,4	34,2
Forstwirtschaftliche Produkte (ohne Brennholz)	36,2	36,3	41,7
Energieträger	150,7	161,6	139,9
davon:			
Erdöl und Destillate	141,3	153,6	132,2
Textilien und Bekleidung	288,6	299,2	324,4
davon:			
Spinnstoffe	23,7	27,9	27,4
Garne	20,3	16,2	21,2
Gewebe	28,8	30,5	32,1
Bekleidung und Wäsche	137,6	144,1	157,4
Schuhe	28,7	34,5	32,1
Papier und Papierwaren	88,5	89,0	96,5
davon:			
Ausgangsstoffe	13,3	15,1	14,2
Papier und Karton	33,4	35,0	38,3
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	29,2	28,2	30,5
Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	94,4	90,1	104,5
davon:			
Häute, Felle, Leder	22,6	23,6	28,2
Kautschuk	34,3	27,1	31,7
Kunststoffwaren	37,4	39,4	44,6
Chemikalien und verwandte Produkte	266,2	266,0	243,6
davon:			
Grundstoffe und Verbindungen	155,3	154,3	139,3
Pharmazeutika	31,5	28,9	26,5
Baustoffe (ohne Holz), Keramik, Glas	60,8	73,6	71,7
Metalle und Metallwaren	309,7	311,7	323,0
davon:			
Eisen und Stahl	134,4	145,8	145,0
Nichteisenmetalle	56,5	51,6	62,7
Metallwaren	118,8	114,4	115,4
Maschinen	435,2	468,4	563,3
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	257,2	285,1	377,2
Elektrische Maschinen und Apparate	177,9	183,4	186,1
Fahrzeuge	206,2	224,1	253,9
davon:			
Personenaufmobile	135,0	87,3	157,5
Cars, Lastwagen, Spezialaufmobile	38,1	52,3	53,5
Luftfahrzeuge	10,4	55,4	16,3
Feinmech. u. optische Geräte, Uhren und Bijouterie	141,8	159,8	180,5
davon:			
Optische Geräte	23,2	23,6	26,2
Feinmechanische Geräte	19,9	21,7	22,0
Edelmetalle sowie Edel- u. Schmucksteine für die Industrie	62,5	79,0	91,2
Bijouterie und Edelmetallwaren	20,0	21,8	24,7
Verschiedene übrige Waren	104,6	80,2	118,0
davon:			
Möbel und Kleintischlerwaren	32,0	30,5	39,9

	Sept. 1971	Aug. 1972	Sept. 1972
	in Mio Fr.		
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	382,0	383,7	386,5
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft und Industrie	63,3	46,3	43,4
Lebensmittel	222,4	245,7	229,1
Rohabak	17,8	22,9	22,2
Alkoholische Getränke	27,8	22,4	34,2
Forstwirtschaftliche Produkte (ohne Brennholz)	36,2	36,3	41,7
Energieträger	150,7	161,6	139,9
davon:			
Erdöl und Destillate	141,3	153,6	132,2
Textilien und Bekleidung	288,6	299,2	324,4
davon:			
Spinnstoffe	23,7	27,9	27,4
Garne	20,3	16,2	21,2
Gewebe	28,8	30,5	32,1
Bekleidung und Wäsche	137,6	144,1	157,4
Schuhe	28,7	34,5	32,1
Papier und Papierwaren	88,5	89,0	96,5
davon:			
Ausgangsstoffe	13,3	15,1	14,2
Papier und Karton	33,4	35,0	38,3
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	29,2	28,2	30,5
Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	94,4	90,1	104,5
davon:			
Häute, Felle, Leder	22,6	23,6	28,2
Kautschuk	34,3	27,1	31,7
Kunststoffwaren	37,4	39,4	44,6
Chemikalien und verwandte Produkte	266,2	266,0	243,6
davon:			
Grundstoffe und Verbindungen	155,3	154,3	139,3
Pharmazeutika	31,5	28,9	26,5
Baustoffe (ohne Holz), Keramik, Glas	60,8	73,6	71,7
Metalle und Metallwaren	309,7	311,7	323,0
davon:			
Eisen und Stahl	134,4	145,8	145,0
Nichteisenmetalle	56,5	51,6	62,7
Metallwaren	118,8	114,4	115,4
Maschinen	435,2	468,4	563,3
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	257,2	285,1	377,2
Elektrische Maschinen und Apparate	177,9	183,4	186,1
Fahrzeuge	206,2	224,1	253,9
davon:			
Personenaufmobile	135,0	87,3	157,5
Cars, Lastwagen, Spezialaufmobile	38,1	52,3	53,5
Luftfahrzeuge	10,4	55,4	16,3
Feinmech. u. optische Geräte, Uhren und Bijouterie	141,8	159,8	180,5
davon:			
Optische Geräte	23,2	23,6	26,2
Feinmechanische Geräte	19,9	21,7	22,0
Edelmetalle sowie Edel- u. Schmucksteine für die Industrie	62,5	79,0	91,2
Bijouterie und Edelmetallwaren	20,0	21,8	24,7
Verschiedene übrige Waren	104,6	80,2	118,0
davon:			
Möbel und Kleintischlerwaren	32,0	30,5	39,9

Ausfuhr

Die Ausfuhr von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 818,7 Mio Fr.) ist im Vergleich zum September 1971 um 17,1% gestiegen. Bei den Investitions- und Konsumgütern (745,3 bzw. 681,4 Mio Fr.) belaufen sich die Wachstumsraten auf 10,4 bzw. 9,5%.

Die Metallindustrie hat ihren Auslandsabsatz um 136,4 Mio Fr. oder 12,8% verstärkt. Dies beruht hauptsächlich auf dem erhöhten Versand von elektrischen Maschinen und Apparaten (+ 42,3 Mio Fr.), Uhren (+ 40,1 Mio) und nichtelektrischen Maschinen (+ 30,1 Mio). Höher als vor einem Jahr sind aber auch die Verkäufe von optischen und feinmechanischen Geräten (+ 8,4 Mio) sowie jene von Aluminium (+ 2,9 Mio). Zur Exportausweitung (+ 51,2 Mio Fr. oder 13,7%) der chemischen Industrie haben vor allem die Sendungen von gewerblichen Chemikalien (+ 24,4 Mio) und Farbstoffen (+ 21,6 Mio) beigetragen. Die Ausfuhr von Textilien und Bekleidung hat um 18,9 Mio Fr. oder 9,1% zugenommen. Einen Zuwachs verzeichnen insbesondere die Lieferungen von Geweben aus Seide und Chemiefasern, Chemiefasern und -garnen sowie Baumwollgeweben. Unter dem entsprechenden Vorjahreswert liegen die Verkäufe von Nahrungs- und Genussmitteln (– 15,3 Mio Fr. oder 11,6%), was in erster Linie auf die verminderte Nachfrage nach schweizerischen Tabakfabrikaten zurückzuführen ist (– 10,0 Mio Fr.).

Auslandsabsatz der Hauptindustrien

	Sept. 1971	Aug. 1972	Sept. 1972
	in Mio Fr.		
Metallindustrie	1067,7	919,4	1204,1
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	450,5	387,4	480,6
Elektrische Maschinen und Apparate	169,6	161,7	211,9
Optische und feinmechanische Geräte	64,1	61,1	72,5
Uhren	233,9	175,0	274,0
Aluminium	17,7	19,1	20,6
Chemische Industrie	374,3	428,8	425,5
davon:			
Farbstoffe usw.	81,7	109,3	103,3
Pharmazeutika	103,7	105,8	107,6
Kosmetika und Parfümerien	3,2	3,0	4,5
Chemikalien, andere	185,7	210,7	210,1
Textilien und Bekleidung	206,9	158,4	225,8
davon:			
Chemiefasern und -garne	48,1	39,8	51,7
Gewebe aus Seide und Chemiefasern	21,9	16,3	25,6
Wollgarne	2,5	1,7	2,8
Wollgewebe	4,9	4,7	5,2
Baumwollgarne	8,0	6,6	9,9
Baumwollgewebe	18,5	13,6	21,3
Stickereien	12,5	8,3	12,9
Hutgeflechte	1,5	0,8	1,5
Bodenbeläge	4,2	4,6	5,4
Wirk- und Strickwaren	22,6	16,4	22,0
Bekleidungs- und Konfektionswaren	27,8	17,5	29,2
Schuhe	15,6	11,8	14,7
Nahrungs- und Genussmittel	131,4	100,3	116,1
davon:			
Käse	31,6	29,3	31,8
Milchkonserven, Kindermehl	4,3	3,4	4,6
Schokolade	11,3	9,3	11,5
Suppen, Bouillon	6,4	6,2	6,3
Tabakfabrikate	45,3	27,2	35,3
Bücher, Zeitungen	24,5	17,4	24,5

Geographische Verteilung

Die Einfuhr aus der EWG hat sich innert Jahresfrist um 61,6 Mio Fr. oder 4,1% erhöht. Während die Bezüge aus der Bundesrepublik Deutschland (+ 50,9 Mio Fr.), Frankreich (+ 30,1 Mio) und den Niederlanden (+ 4,5 Mio) zugenommen haben, registrieren jene aus Belgien-Luxemburg (– 19,6 Mio) und Italien (– 4,4 Mio) einen Rückgang. An der vermehrten Zufuhr aus der EFTA (+ 59,1 Mio Fr. oder 11,7%) sind vornehmlich Grossbritannien (+ 31,5 Mio), Schweden (+ 14,9 Mio) und Österreich (+ 7,7 Mio) beteiligt. Die Importe aus Uebersee haben sich um über einen Drittel ausgeweitet (+ 151,1 Mio Fr. oder 35,1%), was zur Hauptsache auf grössere Käufe in den USA (+ 113,8 Mio) zurückzuführen ist. Beachtlich gestiegen sind aber auch die Eideckungen in Japan (+ 16,8 Mio), Brasilien (+ 7,0 Mio Fr.), Ostargien und Hongkong.

	Sept. 1971	Aug. 1972	Sept. 1972
	in Mio Fr.		
BR Deutschland	751,1	801,6	802,0
Frankreich	304,2	306,2	334,3
Italien	244,9	251,8	240,5
Niederlande	97,0	102,5	101,5
Belgien-Luxemburg	107,6	79,6	88,0
EWG	1504,7	1541,7	1566,3
Oesterreich	141,7	130,4	149,4
Grossbritannien	196,6	201,3	228,1
Dänemark	43,1	38,2	42,5
Norwegen	11,2	8,0	14,2
Schweden	79,2	62,0	94,1
Portugal	10,6	11,9	11,0
Finnland	21,4	15,4	21,7
Island	0,4	2,4	0
EFTA	504,3	469,7	563,4
Spanien	17,9	21,1	19,7
Tschechoslowakei	13,7	14,4	14,8
Sowjetunion	11,7	15,2	9,0
Jugoslawien	10,7	10,1	10,4
Europa	2098,9	2114,4	2224,4
Südafrika	2,8	5,6	3,1
Israel	3,5	3,9	6,4
Ostarabien	8,1	7,9	13,9
Iran	3,8	6,3	6,4
Hongkong	10,8	14,7	15,3
Japan	72,4	80,4	89,2
Kanada	17,9	23,8	17,3
USA	162,8	188,0	276,6
Mexiko	1,5	2,1	2,4
Brasilien	11,9	17,3	18,9
Argentinien	10,0	12,2	9,3
Australien	4,0	1,7	5,7
Uebersee	430,2	492,9	581,3

Ausfuhr

	Sept. 1971	Aug. 1972	Sept. 1972
	in Mio Fr.		
BR Deutschland	331,5	271,2	316,4
Frankreich	183,6	134,0	180,5
Italien	181,9	127,3	193,1
Niederlande	48,4	42,6	45,2
Belgien-Luxemburg	46,1	49,3	46,7
EWG	791,4	624,4	781,9
Oesterreich	123,5	104,8	138,0
Grossbritannien	139,3	140,1	166,9
Dänemark	40,4	35,2	37,2
Norwegen	31,0	21,1	32,2
Schweden	63,1	58,8	81,5
Portugal	27,0	20,6	26,8
Finnland	26,1	20,9	27,4
Island	1,2	0,7	0,8
EFTA	451,5	402,3	510,7
Spanien	40,6	44,1	49,4
Tschechoslowakei	11,8	14,9	12,3
Sowjetunion	18,2	16,5	22,4
Jugoslawien	21,2	24,9	26,0
Europa	1403,7	1208,1	1486,5
Südafrika	27,6	22,0	39,2
Israel	11,6	17,5	18,6
Ostarabien	11,6	6,8	10,0
Iran	13,5	25,9	32,8
Hongkong	28,4	26,7	33,2
Japan	59,7	64,0	90,4
Kanada	28,6	30,1	33,6
USA	154,2	172,1	229,9
Mexiko	21,3	13,2	14,7
Brasilien	24,3	34,9	32,5
Argentinien	16,5	17,4	21,7
Australien	26,0	19,4	20,6
Uebersee	595,6	602,9	761,5

Die schweizerische Ausfuhr nach der EWG hat im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresmonat um 9,5 Mio Fr. oder 1,2% abgenommen. Eine Verminderung weisen die Lieferungen nach der Bundesrepublik Deutschland (– 15,1 Mio Fr.), den Niederlanden und Frankreich auf, während sich die Sendungen nach Italien (+ 11,2 Mio) und Belgien-Luxemburg vergrössert haben. Nach der EFTA sind für 59,2 Mio Fr. mehr Güter exportiert worden (+ 13,1%). Dabei hat sich insbesondere der Absatz nach Grossbritannien (+ 27,6 Mio), Schweden (+ 18,4 Mio) und Österreich (+ 14,5 Mio) intensiviert. Von den übrigen europäischen Staaten verzeichnen namentlich Spanien (+ 4,2 Mio), Jugoslawien (+ 4,8 Mio) und die Sowjetunion (+ 165,9 Mio Fr. oder 35,1%) einen Zuwachs. Zur Exportsteigerung nach Uebersee (+ 165,9 Mio Fr. oder 27,9%) haben vor allem die Verkäufe nach den USA (+ 75,7 Mio), Japan (+ 30,7 Mio), Iran (+ 19,3 Mio), Südafrika (+ 11,6 Mio), Brasilien (+ 8,2 Mio) und Israel (+ 7,0 Mio) beigetragen. Deutlich gesunken sind demgegenüber die Ausfuhren nach Mexiko (– 6,6 Mio) und Australien (– 5,4 Mio Fr.).

Der Einfuhrüberschuss im Handel mit der EWG ist innert Jahresfrist um einen Zehntel oder 71,1 Mio Fr. auf 784,4 Mio Fr. gestiegen. Während das Defizit im Güterverkehr mit der Bundesrepublik Deutschland (+ 66,0 Mio), Frankreich (+ 33,2 Mio) und den Niederlanden (+ 7,7 Mio) grösser geworden ist, hat jenes mit Belgien-Luxemburg (– 20,2 Mio) und Italien (– 15,6 Mio) abgenommen. Der Warenaustausch mit der EFTA schliesst mit einem praktisch unveränderten Passivum von 52,7 Mio Fr. Aus dem Handel mit Uebersee resultiert ein Ausfuhrüberschuss von 180,2 Mio Fr., was 14,8 Mio Fr. oder 8,9% mehr sind als im September 1971. Der Aktivsaldo mit dem Iran und Südafrika hat sich namhaft erhöht, und der Warenaustausch mit Japan ist aktiv geworden. Dagegen weist der Handel mit den USA ein stark vergrössertes Passivum auf.

(2)

Der Warenverkehr in der EFTA

Die vollständige, 1969 erschienene Sammlung (375 Seiten, Format A 5, gelocht) inkl. 1. Nach

NORSK HYDRO A.S., OSLO

4½% Anleihe 1959-77 von Sfr. 50000000

(Valoren-Nr. 598.412)

Die zur Rückzahlung der dritten Tilgungsrate per 15. November 1972 bestimmten Sfr. 6 250 000 wurden im Reisefin eines Notars am 4. Oktober 1972 beim Schweizerischen Bankverein, Basel, ausgelöst. Die nachstehend aufgeführten 6250 Obligationen können, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons versehen, ab 15. November 1972 bei den schweizerischen Zahlstellen eingelöst werden.

1	589	1416	3209	4031	4901	6210	6655	8157	8790	9861	11047	12039	13282	13958	15357	15862	17020	18470	19587	20392	21585	22641	24098	25212	26392	27424	28488
2	594	1417	3210	4032	4921	6211	6656	8168	8805	10043	11065	12040	13283	13962	15363	15863	17021	18482	19588	20402	21586	22642	24100	25214	26393	27426	28490
3	595	1422	3211	4043	4926	6214	6657	8170	8806	10044	11067	12061	13353	13967	15366	15868	17022	18483	19574	20414	21587	22643	24108	25219	26425	27431	28507
4	596	1423	3222	4044	4938	6215	6664	8175	8835	10045	11067	12062	13354	13969	15368	15869	17023	18489	19574	20436	21590	22779	24115	25222	26436	27432	28515
5	597	1431	3224	4052	4953	6220	6665	8177	8836	10056	11098	12071	13357	13972	15378	15870	17024	18496	19584	20453	21591	22780	24120	25225	26448	27431	28525
6	598	1432	3232	4059	4967	6221	6668	8178	8842	10057	11099	12079	13358	13978	15381	15872	17024	18497	19584	20454	21592	22831	24128	25227	26441	27432	28528
7	600	1433	3233	4060	4978	6222	6669	8183	8843	10058	11100	12080	13362	13982	15384	15873	17104	18501	19602	20455	21593	22832	24129	25228	26442	27433	28529
8	601	1434	3234	4070	4986	6223	6670	8184	8844	10059	11101	12081	13363	13983	15385	15874	17105	18502	19604	20456	21594	22833	24130	25229	26443	27434	28530
9	602	1435	3235	4080	4996	6224	6671	8185	8845	10060	11102	12082	13364	13984	15386	15875	17106	18503	19605	20457	21595	22834	24131	25230	26444	27435	28531
10	603	1436	3236	4090	5006	6225	6672	8186	8846	10061	11103	12083	13365	13985	15387	15876	17107	18504	19606	20458	21596	22835	24132	25231	26445	27436	28532
11	604	1437	3237	4100	5016	6226	6673	8187	8847	10062	11104	12084	13366	13986	15388	15877	17108	18505	19607	20459	21597	22836	24133	25232	26446	27437	28533
12	605	1438	3238	4110	5026	6227	6674	8188	8848	10063	11105	12085	13367	13987	15389	15878	17109	18506	19608	20460	21598	22837	24134	25233	26447	27438	28534
13	606	1439	3239	4120	5036	6228	6675	8189	8849	10064	11106	12086	13368	13988	15390	15879	17110	18507	19609	20461	21599	22838	24135	25234	26448	27439	28535
14	607	1440	3240	4130	5046	6229	6676	8190	8850	10065	11107	12087	13369	13989	15391	15880	17111	18508	19610	20462	21600	22839	24136	25235	26449	27440	28536
15	608	1441	3241	4140	5056	6230	6677	8191	8851	10066	11108	12088	13370	13990	15392	15881	17112	18509	19611	20463	21601	22840	24137	25236	26450	27441	28537
16	609	1442	3242	4150	5066	6231	6678	8192	8852	10067	11109	12089	13371	13991	15393	15882	17113	18510	19612	20464	21602	22841	24138	25237	26451	27442	28538
17	610	1443	3243	4160	5076	6232	6679	8193	8853	10068	11110	12090	13372	13992	15394	15883	17114	18511	19613	20465	21603	22842	24139	25238	26452	27443	28539
18	611	1444	3244	4170	5086	6233	6680	8194	8854	10069	11111	12091	13373	13993	15395	15884	17115	18512	19614	20466	21604	22843	24140	25239	26453	27444	28540
19	612	1445	3245	4180	5096	6234	6681	8195	8855	10070	11112	12092	13374	13994	15396	15885	17116	18513	19615	20467	21605	22844	24141	25240	26454	27445	28541
20	613	1446	3246	4190	5106	6235	6682	8196	8856	10071	11113	12093	13375	13995	15397	15886	17117	18514	19616	20468	21606	22845	24142	25241	26455	27446	28542
21	614	1447	3247	4200	5116	6236	6683	8197	8857	10072	11114	12094	13376	13996	15398	15887	17118	18515	19617	20469	21607	22846	24143	25242	26456	27447	28543
22	615	1448	3248	4210	5126	6237	6684	8198	8858	10073	11115	12095	13377	13997	15399	15888	17119	18516	19618	20470	21608	22847	24144	25243	26457	27448	28544
23	616	1449	3249	4220	5136	6238	6685	8199	8859	10074	11116	12096	13378	13998	15400	15889	17120	18517	19619	20471	21609	22848	24145	25244	26458	27449	28545
24	617	1450	3250	4230	5146	6239	6686	8200	8860	10075	11117	12097	13379	13999	15401	15890	17121	18518	19620	20472	21610	22849	24146	25245	26459	27450	28546
25	618	1451	3251	4240	5156	6240	6687	8201	8861	10076	11118	12098	13380	14000	15402	15891	17122	18519	19621	20473	21611	22850	24147	25246	26460	27451	28547
26	619	1452	3252	4250	5166	6241	6688	8202	8862	10077	11119	12099	13381	14001	15403	15892	17123	18520	19622	20474	21612	22851	24148	25247	26461	27452	28548
27	620	1453	3253	4260	5176	6242	6689	8203	8863	10078	11120	12100	13382	14002	15404	15893	17124	18521	19623	20475	21613	22852	24149	25248	26462	27453	28549
28	621	1454	3254	4270	5186	6243	6690	8204	8864	10079	11121	12101	13383	14003	15405	15894	17125	18522	19624	20476	21614	22853	24150	25249	26463	27454	28550
29	622	1455	3255	4280	5196	6244	6691	8205	8865	10080	11122	12102	13384	14004	15406	15895	17126	18523	19625	20477	21615	22854	24151	25250	26464	27455	28551
30	623	1456	3256	4290	5206	6245	6692	8206	8866	10081	11123	12103	13385	14005	15407	15896	17127	18524	19626	20478	21616	22855	24152	25251	26465	27456	28552
31	624	1457	3257	4300	5216	6246	6693	8207	8867	10082	11124	12104	13386	14006	15408	15897	17128	18525	19627	20479	21617	22856	24153	25252	26466	27457	28553
32	625	1458	3258	4310	5226	6247	6694	8208	8868	10083	11125	12105	13387	14007	15409	15898	17129	18526	19628	20480	21618	22857	24154	25253	26467	27458	28554
33	626	1459	3259	4320	5236	6248	6695	8209	8869	10084	11126	12106	13388	14008	15410	15899	17130	18527	19629	20481	21619	22858	24155	25254	26468	27459	28555
34	627	1460	3260	4330	5246	6249	6696	8210	8870	10085	11127	12107	13389	14009	15411	15900	17131	18528	19630	20482	21620	22859	24156	25255	26469	27460	28556
35	628	1461	3261	4340	5256	6250	6697	8211	8871	10086	11128	12108	13390	14010	15412	15901	17132	18529	19631	20483	21621	22860	24157	25256	26470	27461	28557
36	629	1462	3262	4350	5266	6251	6698	8212	8872	10087	11129	12109	13391	14011	15413	15902	17133	18530	19632	20484	21622	22861	24158	25257	26471	27462	28558
37	630	1463	3263	4360	5276	6252	6699	8213	8873	10088	11130	12110	13392	14012	15414	15903	17134	18531	19633	20485	21623	22862	24159	25258	26472	27463	28559
38	631	1464	3264	4370	5286	6253	6700	8214	8874	10089	11131	12111	13393	14013	15415	15904	17135	18532	19634	20486	21624	22863	24160	25259	26473	27464	28560
39	632	1465	3265	4380	5296	6254	6701	8215																			

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport du contrôleur des comptes sont à la disposition des actionnaires à l'adresse sus-mentionnée.

**MORGARTEN/OBERÄGERI****Gasthaus Eierhals**

Frische Fische aus eigener Fischerei
Hochzeiten und Gesellschaften

Familie P. Merz

Tel. 042/72 13 65

**WALKRINGEN
Bären**

der bekannte Landgasthof für Hochzeits- und Familienfeste.
Geplante Küche. Heimelige Lokalitäten. 2 Kegelbahnen. Grosser Parkplatz.
Mit hoflicher Empfehlung:
Fam. A. Zürcher
Telefon 031/91 52 76

Kommen Sie zu uns nach Kirchdorf
Im **Spycher** offerieren wir Ihnen
eine gepflegte Küche, zubereitet an offenem Feuer,
bei romantischem Petroleumlicht.

Gasthof Ochsen, Kirchdorf

Familie E. Zwilling
Telefon (031) 92 83 01

BERN**Hotel Krebs-Garni**

Genfergasse 8, Telefon 031/22 49 42
Neues modernes Hotel mitten im Zentrum der Stadt. Direkt beim Bahnhof gelegen.
Zimmer mit Telefon, Privat-WC, Radio, Dusch oder Bad.
In der Nähe Auto- und Car-Parkplatz.
Fam. Homburger

Oensingen**Restaurant «Bad Klaus»**

gutbürgerliches SpisereRestaurant
Soll für jeden Anlass

Mit hoflicher Empfehlung:
Fam. Metter-Häner, Tel. (062) 76 14 40

**LUGANO - Colorado Hotel**

Via Maraini 19 - 091/54 16 31

Servizio di L. ordine - Autopark -
Camere con bagno, radio, telefono, TV
Ristorante tipico **TAVERNETTA-GRILL**
del Buongustai **del Colorado**

Donato Lanfranchi

BERN**Restaurant zur Inneren Enge**

Verschiedene Räumlichkeiten für jeden Anlass.
Grosser Parkplatz.

Heinz Gerber

Telephon (031) 23 14 42



Der gepflegte Landgasthof in
Stadt Nähe

Neue Säle für Bankette
und Konferenzen

Familie R. Bergmann
Telephon (031) 51 40 06

Krattigen

ob Spiez (750 m ü. M.)

Ruhe und Erholung

Hotel-Restaurant Seeblick

Einzigartige Aussicht auf See und Alpen. Jahresbetrieb. Neuer Chaletbau. Parkplatz. Tagespauschale Fr. 28.- bis Fr. 32.-. Der Patron kocht selber.

Tel. 033/54 29 69

Fam. Marty-Holliger

VITZNAU**Hotel Kreuz**

Empfiehlt sich für Ihren Ausflug.
Restaurant La Marmite
geheizter Swimming-pool 24°

Familie R. + M. Kern, Tel. 041/83 13 05

Restaurant «Roggen»

ob Oensingen

Gediegener Saal für Gesellschaften und Vereine.
Wir empfehlen unseren Gästen
Bauernspezialitäten
sowie verschiedene Menüs.

Fam. Bobst-Hochmayer
Tel. (062) 76 11 45

SCHWEIZER PHOTO-ALMANACH
PHOTO-ALMANACH SUISSE
FOTO-ALMANACH SVIZZERO
SWISS PHOTO-ALMANACH

1973



Tisch-Agenda mit 62 Aufnahmen, wovon 2/3 mehrfarbig.
Das richtige Neujahrsgeschenk für Kunden und Geschäftsfreunde.

Verlag Bergring + Panopoli
8027 Zürich Postfach, Tel. 01/36 21 76



Ihr Stempel-Lieferant
in der Westschweiz

032 3 94 99

Stempelfabrik

ALEX SCHMID

Seevorstadt 55

2502 BIEL-BIENNE

Zu verkaufen in bekanntem Industrieort
der Nordostschweiz

Fabrikliegenschaft

mit Büros und Wohnung, zentral und
unweit Bahn und Post.

Preis Fr. 700 000.-, Anzahlung zirka
Fr. 250 000.-, Totalareal 965 m², geeignet
auch zur Ueberbauung für Wohnzwecke, da in Lage Ägerien unter
Chiffre 449363 an Publicis 8021
Zürich.

INKASSO

Diskret und sicher
in der ganzen Schweiz

CONFIDENTIA GmbH
Neufeldstrasse 21
3012 Bern Tel. 031 24 10 12

A vendre

pour cause départ quelques

machines à dactyler

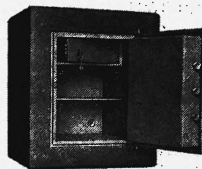
IBM Mod. 211 et 212 et

machines à calculerElectronic Olympia. Mod. ICR 412 et
RAE 4.30.1. Jamais utilisées.

Manumation, Genève
16, Bd. Héliétique, Tel. 022 / 36 38 74

Sichere Kassenschränke

gegen Feuer und Einbruch



Seit 1934

Modernste Konstruktionen zu vorteilhaften
Serienpreisen. Schlosspenetration
und Schneidbrennerschutz über die
ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung. Grosse Auswahl -
prompte Bedienung.

Verlangen Sie den ausführlichen Grets-
katalog vom seriösen Fachgeschäft!

kropf co bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4,
Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16,
Telephon: (031) 44 57 66

Bon: für Gratiskatalog - ohne Verpflichtung
Keine Vertreterbesuche!

Adresse:

SH

**Kreditschutz-Verband
Burgdorf**

Inkasso und Informationen
im In- und Ausland
periodische Auskunftslisten

3400 Burgdorf, Grünastrasse 21
Telefon 034/2 21 80

**Einzigar
Filzschreiber
mit Ventilverschluss**

deher kein Eintrocknen oder Verdunsten
der Tinte.

Unzerbrechlicher Plastikbehälter,

lange Form
Kappe wird hinten aufgesteckt und ver-
längert das Schreibgerät, so dass es gut
in der Hand liegt.

Füssige Tinte

und nicht tintengetränkte Watte, die 1/3 des
Flascheninhalts beansprucht; schreibt des-
halb dreimal länger. Nachfüllflaschen er-
hältlich.

Trocknet sofort, wasserfest, giftfrei
höchstmögliche Lichtbeständigkeit, säure-
beständig.

Auswechselbare Filzspitzen
bei vorzeitiger Abnutzung wegen Beschrei-
bung reifer Oberflächen (Kisten usw.)

11 leuchtende Farben
schwarz, grau, rot, blau, hellblau, grün,
violett, braun, orange, gelb, rose

Vorteilhaft nur Fr. 2.-
im Preis

Dutzendpackung Fr. 21.-
8er-Sortiment, solides Arbeitsset Fr. 17.-
4er-Sortiment, solides Arbeitsset Fr. 9.70

JAX-Liquid mit doppeltem Inhalt
nur in schwarz, rot, grün und blau Fr. 3.50

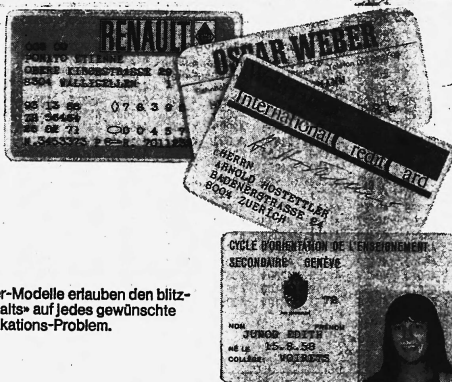
VERKAUF DURCH IHREN PAPERISTEN
Generalvertr. SIGRIST + SCHAUB, 1110 Morges

Personalausweise
Abonnemente
Mitgliederausweise
Kreditkarten
Garantiekarten
Kundenkarten
Schülerausweise (Legi)
Artikelkarten
Identitätskarten
Reklamekarten

Zahlreiche FARRINGTON-Imprinter-Modelle erlauben den blitz-
schnellen Abdruck des «Kartensinhalts» auf jedes gewünschte
Dokument. Wir lösen jedes Identifikations-Problem.



Farrington AG, Friedaustasse 23, 8040 Zürich, Tel. 01-52 64 68

**NOVA****BÜROMÖBEL**

seit Jahren eine bewährte
Stahlkonstruktion



ab Fr. 377.- ab Werk

ab Lager lieferbar

**vielseitige
Registratur-
möglichkeiten**

Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauterive NE,
Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

NOVEX AG

Torgasse 2, 8024 Zürich
Telephon (01) 34 77 18

Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 14930 der Ersparniskasse Biel wird ver-
misst.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufge-
fordert, dasselbe innert dreissig Tagen, vom Erscheinen die-
ser Publikation an zu rechnen, unter Nachweis seiner
Rechte, bei der Ersparniskasse Biel vorzuweisen, andern-
falls der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR
als kraftlos erklärt und über den Gegenwert verfügen wird.

Biel, den 12. Oktober 1972

Ersparniskasse Biel

Die Sparhefte Nrn. 227 415, 300 583, 305 207 und 307 686
der Hypothekarkasse des Kantons Bern werden vermisst.
Die Gläubiger werden die Sparhefte gemäss Art. 90 bzw.
Art. 97 OR entkräften und über die Gültigkeit verfügen,
sofern die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte diese nicht
binnen 3 Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern
in Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 13. Oktober 1972

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und
Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache -
inscribieren Sie!

Industriegravuren
Kopierarbeiten
Prägestiche
GRAVUREN
KAIER
Strehlgasse 6 8001 Zürich

Tel. 01 27 20 38

27 28 25